

AutoTrac™ Controller John Deere



JOHN DEERE



LIVRET D'ENTRETIEN

AutoTrac™ Controller John Deere

OMPFP15867 ÉDITION D4 (FRENCH)

CALIFORNIA

Avertissement de la Proposition 65

Les gaz d'échappement des moteurs diesel et certains de leurs éléments sont reconnus, par l'État de Californie, comme pouvant entraîner le cancer, des malformations congénitales et d'autres troubles du système reproducteur.

Si ce produit contient un moteur à essence:

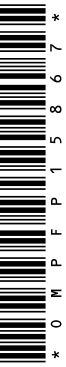
AVERTISSEMENT

Les gaz d'échappement de ce produit contiennent des substances chimiques reconnues par l'État de Californie comme cancérigènes et responsables de malformations congénitales ou autres complications préjudiciables à l'appareil reproductif.

L'État de Californie exige les deux avertissements ci-dessus.

John Deere Ag Management Solutions

PRINTED IN U.S.A.



Introduction

Introduction

MERCI d'avoir acheté ce produit John Deere.

LIRE ATTENTIVEMENT LE PRÉSENT LIVRET afin d'utiliser et d'entretenir correctement le produit. Toute négligence à cet égard peut entraîner des blessures ou des dégâts matériels. Ce livret et les autocollants de sécurité du produit sont éventuellement disponibles dans d'autres langues. (Consulter le concessionnaire John Deere pour passer commande.)

CE LIVRET DOIT ÊTRE CONSIDÉRÉ comme faisant partie intégrante du produit et doit l'accompagner lors de la vente.

LES MESURES données dans ce livret sont exprimées en unités métriques et leurs équivalents US habituels. N'utiliser que les pièces de rechange et les éléments de boulonnerie appropriés. Les éléments de boulonnerie métrique et US nécessitent l'emploi de clés métriques et US correspondantes.

LES INDICATIONS DE CÔTÉ, telles que droite et gauche, s'entendent par rapport au sens de marche avant de la machine ou de l'équipement.

NOTER LES NUMÉROS D'IDENTIFICATION DU PRODUIT (NIP) dans le livret d'entretien. Noter tous les numéros avec exactitude car ils permettraient de retrouver plus facilement le produit en cas de vol. Les communiquer également au concessionnaire lors de toute commande

de pièces. Prendre soin de recopier les numéros d'identification sur une feuille séparée à conserver dans un endroit sûr autre que la machine ou le produit.

La GARANTIE est fournie dans le cadre du programme de soutien de John Deere destiné aux clients qui utilisent et entretiennent leur matériel de la façon décrite dans ce manuel. La garantie est expliquée sur le certificat ou la déclaration de garantie qui a dû être remis(e) au client par le concessionnaire.

Cette garantie donne l'assurance que John Deere reprendra ses matériels, s'il s'avère qu'ils sont défectueux, pendant la période de garantie. Dans certains cas, John Deere apporte, souvent à titre gratuit, des améliorations sur le terrain, même après expiration de la période de garantie. Si l'équipement est soumis à un usage abusif ou s'il est modifié en vue d'améliorer ses performances au-delà des spécifications d'usine, la garantie sera annulée et les améliorations pourraient être refusées.

S'il s'agit d'un produit d'occasion, il est de votre intérêt de contacter le concessionnaire John Deere le plus proche et de lui communiquer le numéro de série du tracteur. John Deere sera ainsi en mesure d'informer le client en cas de problèmes ou d'améliorations de produit.

N° de série:

JS56696.0000C4C -28-03FEB17-1/1

Librairie des informations techniques John Deere

Il est possible que les fonctionnalités du produit ne soient pas entièrement présentées dans ce document,

certaines modifications ayant pu être apportées après la date d'impression. Lire le dernier livret d'entretien avant utilisation. Pour obtenir une copie, consulter le concessionnaire ou visiter techpubs.deere.com.

CZ76372.000071F -28-08OCT19-1/1

Table des matières

	Page		Page
Sécurité			
Identification des consignes de sécurité.....	05-1	Récepteur StarFire™—Touche	
Comprendre les termes de mise en garde	05-1	programmable Satellite	30A-2
Respect des consignes de sécurité.....	05-1	Récepteur StarFire™—Touche	
Entretien en toute sécurité.....	05-2	programmable Diagnostics	30A-2
Utilisation correcte du marchepied et			
des mains courantes.....	05-2	Vue d'ensemble des composants	
Manipulation des composants		Récepteur StarFire™	40-1
électroniques et des supports en		Console GreenStar™	40-1
toute sécurité.....	05-3	Interrupteur principal.....	40-1
Utilisation correcte de la console électronique ...	05-3	Moniteur d'activité.....	40-2
Sécurité de l'utilisation des systèmes			
de guidage	05-4	Configuration	
Utilisation correcte de la ceinture de sécurité.....	05-4	Activation du logiciel de la console	
Utilisation du Contrôleur AutoTrac™		GreenStar™ et du récepteur StarFire™	50-1
sur des machines agréées	05-4	Avancement et Hauteur du StarFire™	50-3
Vérification de l'absence de fuiteau		Tableau de mesures d'avance-	
niveau de la vanne de transducteur		ment/recul et hauteur du StarFire™	50-3
de pression AccuGuide	05-5	Lecture et acceptation d'avertissement	
		sur la console GreenStar™	50-3
Autocollants de sécurité		Configuration du contrôleur AutoTrac™	
Système de guidage automatique détecté	10-1	– Console GreenStar™ 3 2630	50-4
		Configuration du contrôleur AutoTrac™	
Informations réglementaires et de conformité		– Console GreenStar™ 2 2600	50-6
Déclaration de conformité UE.....	20-1	Configuration du contrôleur AutoTrac™	
		– Console GreenStar™ 2 1800	50-8
Vue d'ensemble du système		Optimisation du module de	
Principe de fonctionnement.....	30-1	compensation de terrain (TCM)	50-9
Précision d'AutoTrac™	30-1	Configuration du module de	
Compatibilité du contrôleur AutoTrac™	30-2	compensation de terrain (TCM)	50-10
Graphique de statut d'AutoTrac™	30-2	Calibrage du module de compensation	
		de terrain (TCM).....	50-10
Vue d'ensemble du système—Légende des		Calibrage du contrôleur AutoTrac™	50-14
touches programmables		Calibrage du capteur d'angle de roue -	
Contrôleur d'application 1100—Touche		Contrôleur AutoTrac™ John Deere.....	50-15
programmable de configuration	30A-1	Calibrage de vanne - Contrôleur	
Contrôleur d'application 1100—Touche		AutoTrac™ John Deere.....	50-18
programmable principale.....	30A-1		
GreenStar™—Touche programmable		Fonctionnement – Console GreenStar™ 3 2630	
Cartographie	30A-1	Création d'une ligne de guidage.....	60A-1
GreenStar™—Touche programmable		Activation du système AutoTrac™	60A-2
de guidage	30A-1	Enclenchement du système	60A-3
Récepteur StarFire™—Touche		Désactivation du système.....	60A-3
programmable StarFire™	30A-2	Réglages avancés AutoTrac™—Con-	
Récepteur StarFire™—Touche		sole GreenStar™ 3 2630	60A-4
programmable RTK.....	30A-2		

Suite, voir page suivante

Livret original. Toutes les informations, illustrations et caractéristiques contenues dans la présente publication sont à jour au moment de la publication, le constructeur se réservant le droit d'apporter sans notification toute modification jugée appropriée.

COPYRIGHT © 2016
DEERE & COMPANY
Moline, Illinois
All rights reserved.
A John Deere ILLUSTRATION™ Manual

Page

Fonctionnement – Console GreenStar™ 2 2600

Création d'une ligne de guidage	60B-1
Activation du système AutoTrac™	60B-2
Enclenchement du système	60B-3
Désactivation du système.....	60B-3
Réglage des réglages avancés	
AutoTrac™—Console GreenStar™	
2 2600	60B-4

Fonctionnement – Console GreenStar™ 2 1800

Création d'une ligne de guidage	60C-1
Activation du système AutoTrac™	60C-2
Enclenchement du système	60C-3
Désactivation du système.....	60C-3
Réglage des réglages avancés	
AutoTrac™—Console GreenStar™	
2 1800	60C-4

**Fonctionnement—Optimisation AutoTrac™
Controller**

Optimisation des performances du	
contrôleur AutoTrac™	60D-1
Surveillance des performances d'AutoTrac™ ..	60D-3
Optimisation des performances AutoTrac™	60D-5

Pannes et remèdes

Symptômes observables	70-1
Relevés de diagnostic du contrôleur	
AutoTrac™	70-4
Relevés de diagnostic du graphique	
d'état d'AutoTrac™	70-5
Codes d'arrêt du contrôleur AutoTrac™	70-8
Codes avant désactivation	
d'AutoTrac™ et messages de	
désactivation	70-10
Alarmes de guidage.....	70-12
Adresses de diagnostic du contrôleur	
AutoTrac™	70-14
Codes de diagnostic du contrôleur	
AutoTrac™	70-17

Entretien

Liste de vérifications en début de saison.....	80-1
Liste de vérifications d'après saison	80-1
Liste de vérifications quotidiennes.....	80-1

Sécurité

Identification des consignes de sécurité

Ceci est un symbole de mise en garde. Il est apposé sur la machine ou utilisé dans le présent livret pour prévenir d'un risque de blessure.

Prendre toutes les précautions recommandées et suivre les consignes de sécurité.



DX,ALERT -28-03OCT22-1/1

TS1388 —UN—28JUN13

Comprendre les termes de mise en garde

DANGER; Le terme de mise en garde DANGER indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.

AVERTISSEMENT; Le terme de mise en garde AVERTISSEMENT indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.

ATTENTION; Le terme de mise en garde ATTENTION indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures de gravité légère ou moyenne. ATTENTION peut également être utilisé pour alerter contre des pratiques dangereuses associées à des événements pouvant entraîner des blessures.

Le symbole de mise en garde est accompagné d'un terme, tel que DANGER, AVERTISSEMENT ou ATTENTION. Le terme DANGER signale les dangers les plus graves. Le terme DANGER ou AVERTISSEMENT indique des



risques spécifiques. Les précautions générales de sécurité sont mentionnées sur les autocollants de sécurité portant la mention ATTENTION. Dans le présent manuel, le terme ATTENTION attire l'attention sur les messages de sécurité.

DX,SIGNAL -28-05OCT16-1/1

TS187 —28—03JUN19

Respect des consignes de sécurité

Lire attentivement tous les conseils de sécurité contenus dans cette publication et ceux apposés sur la machine. Veiller à ce que les autocollants de sécurité soient lisibles. Remplacer les autocollants de sécurité manquants ou endommagés. S'assurer que les autocollants adéquats sont apposés sur les nouveaux équipements et les pièces de rechange. Des autocollants de rechange sont disponibles auprès du concessionnaire John Deere.

Il peut exister des informations de sécurité supplémentaires non reproduites dans ce livret d'entretien sur les pièces et les composants provenant de fournisseurs.

Se familiariser avec l'utilisation de la machine et de ses commandes. Ne jamais laisser une personne non instruite utiliser la machine.

Maintenir la machine en permanence en bon état de fonctionnement. Toute modification illicite risque d'en



altérer le fonctionnement et/ou la sécurité et d'en réduire la durée de vie.

Prendre contact avec le concessionnaire John Deere en cas de difficultés à comprendre certaines parties de cette publication et pour obtenir une assistance.

DX,READ -28-01AUG22-1/1

TS201 —UN—15APR13

Entretien en toute sécurité

Avant de passer au travail, veiller à bien comprendre les instructions d'entretien. Tenir la zone de travail sèche et propre.

Ne jamais effectuer d'opérations de lubrification, d'entretien ou de réglage lorsque la machine est en mouvement. Garder les mains, les pieds et les vêtements à l'écart des pièces en mouvement. Débrancher toute source d'alimentation et actionner les commandes pour relâcher la pression. Abaisser l'équipement au sol. Arrêter le moteur. Retirer la clé. Laisser la machine refroidir.

Placer des supports stables sous les éléments de la machine devant être relevés pour les opérations d'entretien.

Veiller à ce que toutes les pièces soient en bon état et installées correctement. Effectuer les réparations immédiatement. Remplacer les pièces usées ou détériorées. Éliminer toute accumulation de graisse, d'huile ou de débris.

Sur les équipements automoteurs, débrancher le(s) câble(s) de masse (—) de la (des) batterie(s) avant d'intervenir sur l'installation électrique ou d'effectuer des travaux de soudage sur la machine.

Sur un équipement tracté, débrancher les faisceaux de fils du tracteur avant de travailler sur l'installation électrique ou de procéder à des travaux de soudage.

Toute chute pendant le nettoyage ou le travail en hauteur peut provoquer des blessures graves. Utiliser une échelle ou une plate-forme permettant d'accéder facilement



à l'emplacement voulu. Veiller à utiliser des mains courantes et des marchepieds robustes et sûrs.

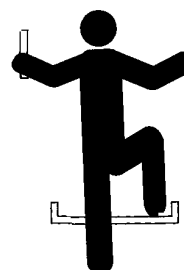
DX,SERV -28-28FEB17-1/1

TS218 —UN—23AUG88

Utilisation correcte du marchepied et des mains courantes

Pour éviter les chutes, monter et descendre face à la machine en utilisant le marchepied. Veiller à toujours maintenir le contact en trois points, avec le marchepied, les poignées et les mains courantes.

Redoubler de prudence lorsque les surfaces sont rendues glissantes par de la boue, de la neige ou de l'humidité. Veiller à ce que les marches soient toujours propres, sans traces de graisse ou d'huile. Ne jamais descendre de la machine en sautant. Ne jamais monter sur une machine ni en descendre lorsqu'elle est en mouvement.



DX,WW,MOUNT -28-12OCT11-1/1

T133468 —UN—15APR13

Manipulation des composants électroniques et des supports en toute sécurité

Les chutes survenant lors de la poser ou de la dépose des composants électroniques montés sur l'équipement peuvent provoquer des blessures graves. Utiliser une échelle ou une plate-forme permettant d'accéder facilement à chaque emplacement de montage. Veiller à utiliser des mains courantes et des marchepieds robustes et sûrs. Ne pas poser ou déposer les composants par temps humide ou en cas de gel.

Pour installer une station de base RTK ou en faire l'entretien sur une tour ou toute autre structure élevée, faire appel à un grimpeur certifié.

Si l'on procède à l'installation ou à l'entretien d'un mât de récepteur de positionnement global utilisé sur un équipement, utiliser des techniques de levage appropriées et porter un équipement de protection adapté. Le mât est



lourd et peut être difficile à manipuler. Deux personnes sont nécessaires si les emplacements de montage ne sont pas accessibles à partir du sol ou d'une plate-forme de service.

DX,WW,RECEIVER -28-24AUG10-1/1

TS249 —JUN—23AUG88

Utilisation correcte de la console électronique

Les consoles électroniques sont des dispositifs auxiliaires prévus pour aider l'utilisateur à effectuer le travail dans le champ, améliorer le confort et fournir un divertissement. Les consoles peuvent offrir une gamme étendue de fonctionnalités; elles sont utilisées dans de nombreuses applications de système de machine et peuvent être utilisées par d'autres dispositifs auxiliaires tels que les appareils électroniques portatifs.

Un dispositif auxiliaire est un appareil qui n'est pas requis pour faire fonctionner la machine pour son usage primaire. L'opérateur est toujours responsable de la sécurité de l'utilisation et du contrôle de la machine.

Pour éviter les blessures pendant l'utilisation de la machine:

- Placer la console conformément à la notice de montage. S'assurer que l'appareil est bien fixé, qu'il n'obstrue pas la vue du conducteur et qu'il n'interfère pas avec les commandes de la machine.
- Ne pas se laisser distraire par la console. Rester vigilant. Faire attention à la machine et à la zone environnante.

- Ne pas modifier les paramètres ni accéder toute fonction qui nécessite une utilisation prolongée des commandes de la console pendant que la machine se déplace. Arrêter la machine dans un emplacement sûr et la mettre en position de stationnement avant d'entreprendre de telles opérations.
- Ne jamais régler le volume si haut qu'il couvre le bruit de la circulation extérieure et des véhicules d'urgence.

Pour favoriser la sécurité de l'utilisation, certaines fonctions des consoles peuvent être désactivées à moins que le mouvement de la machine soit limité ou qu'elle soit en position de stationnement. Le contournement de ce dispositif de sécurité peut enfreindre les lois applicables et résulter en des dommages, des blessures graves ou la mort.

Utiliser la fonctionnalité disponible de la console seulement quand les conditions permettent de le faire en toute sécurité et conformément aux instructions fournies. Toujours se conformer au règles de conduite sûre, aux réglementations locales et au code de la route pendant l'utilisation de tout dispositif auxiliaire.

RR94114,0001FFA -28-18DEC14-1/1

Sécurité de l'utilisation des systèmes de guidage

Ne pas utiliser les systèmes de guidage sur la voie publique. Toujours désactiver les systèmes de guidage avant d'entrer sur une voie publique. Ne pas essayer d'activer un système de guidage pendant le déplacement sur route.

Les systèmes de guidage sont prévus pour aider l'opérateur à travailler plus efficacement sur le site. L'opérateur est toujours responsable du trajet de la machine. Les systèmes de guidage ne détectent ou n'empêchent pas automatiquement les collisions avec des obstacles ou d'autres machines.

Les systèmes de guidage incluent toute application qui automatise la direction de la machine. Cela comprend, entre autre, AutoTrac™, iGuide™, iTEC™ Pro, Automatisation de braquage AutoTrac™, AutoTrac™ Universal (ATU), RowSense™, et Machine Sync.

Pour éviter tout risque de blessure pour l'utilisateur et les personnes se trouvant à proximité:

*AutoTrac est une marque commerciale de Deere & Company
iGuide est une marque commerciale de Deere & Company
iTEC est une marque commerciale de Deere & Company
RowSense est une marque commerciale de Deere & Company*

- Ne jamais monter à bord ni descendre d'une machine en marche.
- S'assurer que la machine, l'équipement et le système de guidage sont configurés correctement.
 - Si l'on utilise iTEC™ Pro ou Automatisation de braquage AutoTrac™, s'assurer que des bordures précises ont été définies.
 - Si l'on utilise Machine Sync, vérifier que le point d'attache du véhicule suiveur est calibré avec assez d'espace entre les machines.
- Rester vigilant et faire attention à la zone environnante.
- Prendre le contrôle du volant quand cela est nécessaire pour éviter les dangers dans les champs, les personnes se trouvant à proximité, l'équipement ou d'autres obstacles.
- Arrêter la machine si les conditions de visibilité sont telles qu'il est difficile de l'utiliser ou d'identifier les personnes ou les obstacles qui se trouvent sur son trajet.
- Tenir compte des conditions de terrain, de la visibilité et de la configuration de la machine pour sélectionner la vitesse de la machine.

JS56696,0000ABC -28-20DEC17-1/1

Utilisation correcte de la ceinture de sécurité

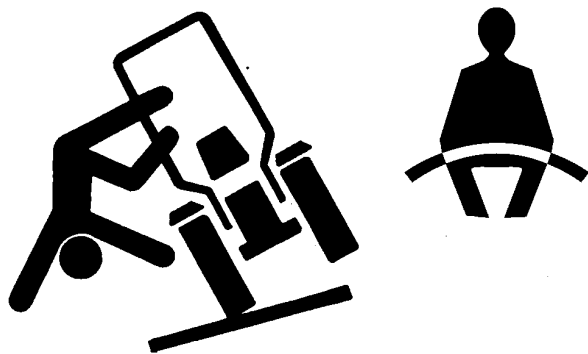
Éviter tout risque de blessure grave ou mortelle par écrasement lors d'un retournement.

Cette machine est équipée d'un arceau/cadre de sécurité. Mettre la ceinture de sécurité lors de l'utilisation de l'arceau/cadre de sécurité.

- Saisir le loquet de la ceinture de sécurité et tirer la ceinture par-dessus le corps.
- Insérer le loquet dans la boucle. Un clic doit retentir.
- Tirer sur le loquet de la ceinture pour vérifier qu'il est bien verrouillé.
- Ajuster la ceinture de sécurité au niveau des hanches.

Remplacer la ceinture de sécurité complète si la boulonnerie de fixation, la boucle, la ceinture ou l'enrouleur présentent des détériorations.

Contrôler la ceinture de sécurité et la boulonnerie de fixation au moins une fois par an. Déceler les signes de



TS1729 —UN—24MAY13

boulonnerie desserrée ou de ceinture abîmée: déchirures, effilochages, usure extrême ou inhabituelle, décoloration ou parties usées par frottement. Utiliser uniquement les pièces de rechange homologuées pour la machine en question. S'adresser au concessionnaire John Deere.

DX,ROPS1 -28-22AUG13-1/1

Utilisation du Contrôleur AutoTrac™ sur des machines agréées

N'utiliser le contrôleur AutoTrac™ que sur des machines agréées. Consulter la liste des machines agréées sur StellarSupport.com.

AutoTrac™ est une marque commerciale de Deere & Company

AL70325,0000188 -28-22SEP14-1/1

**Vérification de l'absence de fuite
au niveau de la vanne de transducteur de
pression AccuGuide**

Vérifier régulièrement qu'il n'y a pas de fuite au niveau de la vanne de transducteur de pression AccuGuide. En cas de fuite d'huile hydraulique au niveau de cette valve, le mouvement du volant risque de ne pas désactiver AutoTrac. Si l'on décèle une fuite, consulter son concessionnaire.



Vanne de transducteur de pression AccuGuide

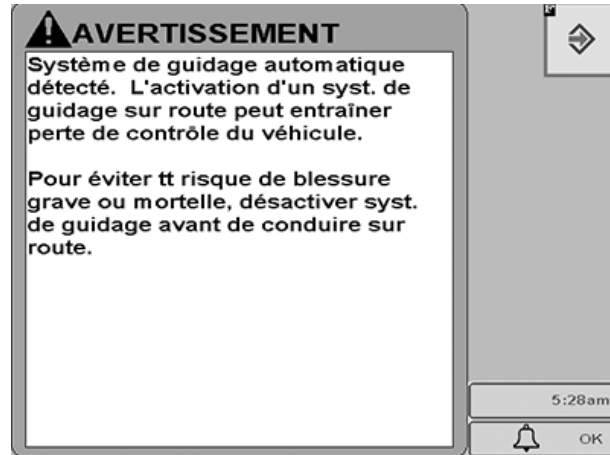
JS56696,0000535 -28-14JUN11-1/1

PC13830 —UN—14JUN11

Autocollants de sécurité

Système de guidage automatique détecté

Chaque fois qu'une machine équipée du système AutoTrac est mise en route, cet écran apparaît pour rappeler à l'opérateur ses responsabilités quand il utilise le système de direction AutoTrac.



Guidage automatique

PC13157 —28—10FEB16

CF86321,0000399 -28-01JUN11-1/1

Informations réglementaires et de conformité

Déclaration de conformité UE

Deere & Company
Moline, Illinois, États-Unis

Le soussigné déclare par la présente que

Produit: Contrôleur de direction AutoTrac™

satisfait à toutes les prescriptions et exigences essentielles des directives suivantes:

Directive	Numéro	Méthode de certification
Directive de compatibilité électromagnétique	2014/30/UE	Annexe II de la directive

Le produit est conforme aux normes et/ou documents normatifs suivants:

EN ISO 14982: 1998
EN 13309: 2010

Nom et adresse de la personne de la Communauté européenne autorisée à établir le dossier technique de construction:

Brigitte Birk
John Deere GmbH & Co. KG
Mannheim Regional Center
John Deere Strasse 70
D-68163 Mannheim, Allemagne

Cette déclaration de conformité est émise sous l'unique responsabilité du fabricant.

Lieu de délivrance de la déclaration:
Urbandale, Iowa, É.-U.

Nom: Aaron Senneff

Date de délivrance de la déclaration: 27 avril
2016

Titre: Manager – Software Development

DXCE01 —UN—28APR09



HC94949,000086F -28-29APR16-1/1

Vue d'ensemble du système

Principe de fonctionnement

Le contrôleur John DeereAutoTrac™ est un système de direction hydraulique conçu pour assurer un guidage automatique pendant l'utilisation d'une console GreenStar™ et d'un récepteur StarFire™. Le contrôleur envoie des réglages à une unité de direction en fonction des informations qu'il reçoit de la console GreenStar™, du récepteur StarFire™ et du capteur d'angle de roue pour que la machine reste sur des trajectoires de guidage prédéterminées. Le système utilise:

*AutoTrac est une marque commerciale de Deere & Company
GreenStar est une marque commerciale de Deere & Company
StarFire est une marque commerciale de Deere & Company*

- Matériel et logiciel de John Deere.
- Distributeurs électrohydrauliques posés en usine.
- Capteurs d'angle de roue.
- Capteurs de position du volant.

Une fois le contrôleur installé, la console GreenStar™ permet de calibrer le système et de configurer les lignes de guidage.

HC94949,0000870 -28-03DEC15-1/1

Précision d'AutoTrac™

IMPORTANT: Le système AutoTrac™ de John Deere dépend du système de localisation GPS utilisé par le gouvernement des États-Unis, qui est le seul responsable de sa précision et de sa maintenance. Le système est sujet à des modifications qui peuvent avoir un impact sur la précision et les performances de tout l'équipement GPS.

La précision d'ensemble du système AutoTrac™ dépend de plusieurs variables.

Précision du système AutoTrac™ = Précision du signal + Configuration de la machine + Configuration de l'équipement + Conditions de la parcelle et de la terre.

Il est très important de se rappeler les points suivants:

- Le récepteur doit passer par une période de préchauffage après le démarrage.
- La machine doit être correctement configurée (par exemple, lestée correctement d'après les recommandations du livret d'entretien).
- Le système de direction mécanique doit être en bon état (direction serrée avec minimum de jeu par rapport à l'essieu directeur).

AutoTrac est une marque commerciale de Deere & Company

- L'équipement doit être configuré de façon à fonctionner correctement (les pièces d'usure comme les dents, les socs et les socs à ailerons sont en bon état de fonctionnement et sont correctement espacés).
- Comprendre la manière dont les conditions de parcelle et de sol affectent le système (un sol meuble requiert une charge de direction plus importante qu'un sol ferme, mais le sol ferme peut causer des charges de traction irrégulières).

IMPORTANT: Bien qu'il soit possible d'activer le système AutoTrac™ lorsque la réception d'un signal de correction SF2 (ou SF1 si l'on utilise une activation système AutoTrac™ SF1) est confirmée, il est possible que la précision du système continue à s'améliorer après la mise sous tension du système.

L'activation d'AutoTrac™ SF2 fonctionne sur le signal SF1, SF2, ou RTK.

L'activation d'AutoTrac™ SF1 ne fonctionne que sur le signal SF1.

RW00482,000054E -28-06OCT15-1/1

Compatibilité du contrôleur AutoTrac™

Pour une liste complète des machines compatibles, prière de visiter le site www.StellarSupport.com.

AutoTrac™ Compatibilité du contrôleur	
Case Magnum™ compatibles avec AccuGuide™ (années de modèle 2006–2010)	MX215
	MX245
	MX275
	MX305
Case Magnum™ compatibles avec AccuGuide™ (années modèle 2008-2010)	MX335
New Holland compatibles avec IntelliSteer™ (années de modèle 2006–2010)	TG215
	TG245
	TG275
	TG305
New Holland compatibles avec IntelliSteer™ (années modèle 2008-2010)	T8010
	T8020
	T8030
	T8040
	T8050

*AutoTrac est une marque commerciale de Deere & Company
Magnum est une marque commerciale de CNH Industrial N.V.
AccuGuide est une marque commerciale de CNH Industrial N.V.
IntelliSteer est une marque commerciale de CNH Industrial N.V.*

HC94949,000089B -28-18NOV15-1/1

Graphique de statut d'AutoTrac™

PC8832 —UN—25OCT05

NOTE: L'activation des deux contrôleurs de direction (SSU) et AutoTrac™ doit être détectée pour afficher le graphique circulaire d'état et l'icône de direction.

L'icône AutoTrac™ comporte quatre phases comme le montre le graphique circulaire d'état AutoTrac™:

- INSTALLÉ
- CONFIGURÉ
- ACTIVÉ
- ENCLENCHÉ

Phase 1, **INSTALLÉ** (1/4 du graphique)—Le contrôleur de direction (SSU) et tout le matériel nécessaire à son utilisation sont installés.

AutoTrac est une marque commerciale de Deere & Company



Phase 1—INSTALLÉ

- La SSU est détectée

Suite, voir page suivante

HC94949,00008DA -28-09OCT15-1/5

Phase 2, **CONFIGURÉ** (2/4 du graphique)—Les récepteurs de guidage et StarFire™ sont configurés et les conditions de la machine sont réunies.

PC8833 —UN—25OCT05



Phase 2—CONFIGURÉ

- Le système de guidage a été activé sur la console.
- Le passage 0 de guidage a été défini.
- L'activation d'AutoTrac™ est détectée.
- Le signal StarFire™ est présent. Un niveau de signal StarFire™ correct pour l'activation de l'AutoTrac™ a été sélectionné.
- Le contrôleur SSU ne présente pas d'anomalies actives relevant de la fonction de direction.
- La température de l'huile hydraulique est supérieure à la température minimum.

- La vitesse est inférieure à la limite maximum.
- Le message du TCM est valide.
- La machine se trouve dans un rapport de fonctionnement correct.

StarFire est une marque commerciale de Deere & Company

HC94949,00008DA -28-09OCT15-2/5

Activation/désactivation de la direction—Appuyer sur le bouton marche/arrêt pour faire passer AutoTrac de la phase CONFIGURÉ à la phase ACTIVE.

PC20221 —UN—10NOV14

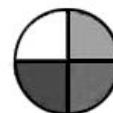


Activation/désactivation de la direction

HC94949,00008DA -28-09OCT15-3/5

Phase 3, **ACTIVÉ** (3/4 du graphique)—On a appuyé sur l'icône de direction. Toutes les conditions sont remplies pour qu'AutoTrac™ fonctionne et le système est prêt à être enclenché.

PC8834 —UN—25OCT05



Phase 3—ACTIVÉ

- Sélectionner une fois le bouton Marche/arrêt direction pour mettre en marche la direction.

HC94949,00008DA -28-09OCT15-4/5

Phase 4, **ENCLENCHÉ** (4/4 du graphique avec "A")—La touche de retour automatique a été enfoncée et AutoTrac™ dirige la machine.

PC8835 —UN—25OCT05



Phase 4—ENCLENCHÉ

- Appuyer sur la touche de retour automatique—AutoTrac™ a été enclenché.

HC94949,00008DA -28-09OCT15-5/5

Vue d'ensemble du système—Légende des touches programmables

Contrôleur d'application 1100—Touche programmable de configuration

PC21157 —UN—11MAY15

- Sélection de commande—Sélectionner le type de commande pour le distributeur auxiliaire 1 or distributeur auxiliaire 3.
- Configuration du seuil de distributeur auxiliaire—Saisir le seuil d'extension et de rétraction et tester le distributeur en l'allumant et en l'éteignant.
- Configuration du port série—Configurer les communications du port série.
- Tensions E/S—Afficher les relevés des tensions d'Entrée/Sortie (E/S).



Touche programmable Configuration

- Entrée Activation—Saisir les activations spécifiques du contrôleur d'application 1100.

RW00482,00004F0 -28-29JUL15-1/1

Contrôleur d'application 1100—Touche programmable principale

PC21156 —UN—11MAY15

- Commande principale—Afficher les informations et sélectionner les fonctions opérationnelles pour le type de commande sélectionné (distributeur auxiliaire 1 ou distributeur auxiliaire 3).
- Configuration de commande—Configurer et saisir les entrées requises pour le type de commande sélectionné (distributeur auxiliaire 1 ou distributeur auxiliaire 3).
- Informations sur la version—Afficher les informations spécifiques au contrôleur de l'application, réinitialiser



Touche programmable Principal

les valeurs par défauts d'usine, ou allumer ou éteindre les codes de diagnostic du bus CAN.

RW00482,00004F3 -28-29JUL15-1/1

GreenStar™—Touche programmable Cartographie

PC21152 —UN—11MAY15

- Onglet Cartes—Modifier les paramètres de la carte et afficher ou enregistrer une carte.
- Onglet Bordures—Configurer le client, l'exploitation, la parcelle et les bordures.
- Onglet Jalons—Définir et jalonner un point d'intérêt.
- Onglet Multi-machine—Configurer les données partagées avec Machine Sync et l'automatisme.



Touche programmable Cartographie

RW00482,00004F1 -28-29JUL15-1/1

GreenStar™—Touche programmable de guidage

PC21148 —UN—11MAY15

- Onglet Affichage—Afficher la carte, sélectionner le nom de la chenille, modifier la sensibilité de la direction, afficher le graphique circulaire AutoTrac™, ou allumer ou éteindre la direction AutoTrac™.
- Onglet Paramètres de guidage—Configurer le mode de guidage, les réglages de guidage généraux, les réglages de la chenille, les réglages avancés AutoTrac™, et les réglages lightbar.



Touche programmable Guidage

- Onglet Paramètres de décalage—Réglage des paramètres de décalage et allumer ou éteindre les décalages.

AutoTrac est une marque commerciale de Deere & Company

RW00482,00004F4 -28-29JUL15-1/1

Récepteur StarFire™—Touche programmable StarFire™

PC21154 —UN—11MAY15

- Onglet Info—Afficher les informations générales StarFire™ et GPS.
- Onglet Configuration—Configuration du sens de montage StarFire™, longitudinal, hauteur, optimisation des zones d'ombre, traitement de secours SF2, durée de fonctionnement après l'extinction et calibrage du module de compensation de terrain (TCM).
- Onglet Activations—Saisir les codes d'activations du récepteur StarFire™.



Touche programmable StarFire™

- Onglet Port série—Configurer ou modifier les paramètres du port série.

StarFire est une marque commerciale de Deere & Company

RW00482,00004F5 -28-04MAY16-1/1

Récepteur StarFire™—Touche programmable RTK

PC21155 —UN—11MAY15

Sélectionner la touche programmable RTK pour configurer les radios cinématiques en temps réel (RTK).



Touche programmable RTK

RW00482,00004F9 -28-04MAY16-1/1

Récepteur StarFire™—Touche programmable Satellite

PC21153 —UN—11MAY15

- Onglet profil d'horizon—Afficher le profil d'horizon et les informations de localisation satellites.
- Onglet graphique—Afficher sur un graphique les informations de localisation satellites.



Touche programmable Informations de satellite

RW00482,00004F6 -28-04MAY16-1/1

Récepteur StarFire™—Touche programmable Diagnostics

PC21158 —UN—11MAY15

- Onglet Relevés—Afficher StarFire™ et les informations RTK (cinématique en temps réel).
- Onglet Journaux de données—Afficher StarFire™, mode différentiel et informations satellites.
- Onglet Liaison radio—Afficher les messages de liaison radio.



Touche programmable Diagnostics

StarFire est une marque commerciale de Deere & Company

RW00482,00004F7 -28-04MAY16-1/1

Vue d'ensemble des composants

Récepteur StarFire™

Le récepteur utilise les satellites de navigation avec les satellites de correction StarFire™ pour déterminer l'emplacement de la machine et son sens de marche. Un module de compensation de terrain (TCM) intégré ajuste l'emplacement de la machine pour compenser les irrégularités du terrain. L'activation du récepteur est requise pour SF2 ou pour la cinématique en temps réel (RTK).



StarFire est une marque commerciale de Deere & Company

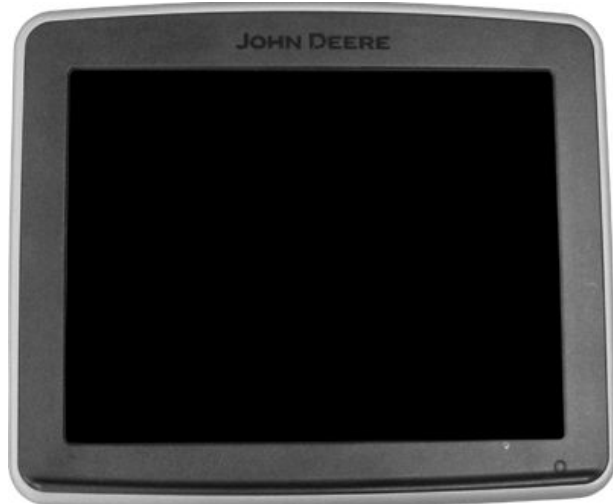
HC94949,000061E -28-10AUG15-1/1

PC20203 —UN—06NOV14

Console GreenStar™

La console GreenStar™ est une interface utilisateur utilisée par l'opérateur pour:

- Configurer et calibrer les composants du système.
- Surveiller les performances du système.
- Effectuer les réglages du système.
- Programmer le logiciel.
- Afficher les essais de diagnostic.



Console GreenStar™ 3 2630

GreenStar est une marque commerciale de Deere & Company

RW00482,000047B -28-03FEB15-1/1

PC13407 —UN—20APR11

Interrupteur principal

NOTE: L'emplacement dépend des machines et de la préférence de l'opérateur.

L'**interrupteur principal** s'utilise lors du transport de la machine. Lorsque l'interrupteur est sur Arrêt, le distributeur électrohydraulique n'est pas alimenté. Cela garantit la désactivation de AutoTrac™ lors de déplacements sur routes ou lorsque l'opérateur ne souhaite pas qu'AutoTrac™ soit activé. L'interrupteur est également mentionné comme Mode Route ou Interrupteur en position route.

AutoTrac™ est une marque commerciale de Deere & Company



AL70325,000017D -28-12NOV14-1/1

PC20010 —UN—11SEP14

Moniteur d'activité

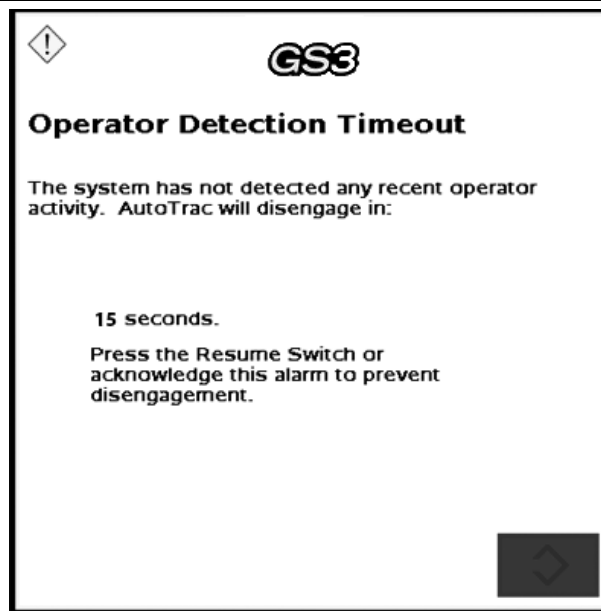
Le **moniteur d'activité** détecte la présence de l'opérateur si le contacteur du fauteuil n'est pas disponible ou en état de marche. Un avertissement s'affiche à l'écran si l'opérateur n'a pas interagi avec la console depuis plus de sept minutes. En acceptant l'avertissement, l'opérateur indique au système sa présence sur le fauteuil.

- **Temporisation de détection opérateur**

Le système n'a pas détecté d'activité récente de l'opérateur. AutoTrac™ se désengagera dans:

15 secondes.

Appuyer sur l'interrupteur de rappel ou acquitter cette alarme pour éviter le désengagement.



Temporisation de détection opérateur

AutoTrac est une marque commerciale de Deere & Company

HC94949,000091F -28-14OCT15-1/1

PC13872—UN—20JUL11

Configuration

Activation du logiciel de la console GreenStar™ et du récepteur StarFire™

NOTE: Pour bénéficier de la direction assistée, le contrôleur John Deere™ AutoTrac™ nécessite une activation valide du logiciel AutoTrac™.

Console GreenStar™

Pour visualiser ou activer le logiciel sur la console GreenStar™ 3 2630, sélectionner:

1. Bouton Menu
2. Bouton GreenStar™
3. Touche programmable GS3
4. Onglet Activations (A)

Pour visualiser ou activer le logiciel sur la console GreenStar™ 2 2600, sélectionner:

1. Bouton Menu
2. Bouton GreenStar™
3. Touche programmable GS2
4. Onglet Activations (A)

Pour visualiser ou activer le logiciel sur la console GreenStar™ 2 1800, sélectionner:

1. Bouton Menu
2. Bouton GreenStar™
3. Touche programmable GreenStar™
4. Touche programmable Réglages
5. Touche programmable Activer

A—Onglet Activations

*AutoTrac est une marque commerciale de Deere & Company
GreenStar est une marque commerciale de Deere & Company*

PC8663 —UN—29APR15



Bouton Menu

PC12685 —UN—29APR15



Bouton GreenStar™

PC12686 —UN—14JUL10



Touche programmable GS3

Setup	Summary	A Activations	Memory
Serial Number: PCGU2UA000000 Challenge Code: abcdefg Confirmation Code: 1234			Enter Code
Component		Status	
↑	AutoTrac SF2 Demo	15.0 hrs left	☒
	This software was activated on 09-29-2010		☒
	PivotPro Demo	15.0 hrs left	☒
	This software was activated on 09-29-2010		☒
	iTEC Pro Demo	15.0 hrs left	☒
	This software was activated on 09-29-2010		☒
	iGuide Demo	15.0 hrs left	☒
	This software was activated on 09-29-2010		☒
↓	AutoTrac RowSense GS3 Demo	15.0 hrs left	☒
	This software was activated on 09-29-2010		☒

Activation de la console GreenStar™

PC20355 —UN—01DEC14

Suite, voir page suivante

HC94949,000095B -28-04JAN16-1/2

NOTE: Vérifier que l'activation a réussi et que la licence SF2 est bien active et répond aux niveaux de précision attendus pour le travail à effectuer. Contacter le concessionnaire John Deere pour obtenir une licence StarFire™ ou une activation RTK.

Récepteur StarFire™ 3000

Pour visualiser ou activer le signal sur le récepteur StarFire™ 3000, sélectionner:

1. Bouton Menu
2. Bouton StarFire™
3. Touche programmable Principal
4. Onglet Activations (A)

A—Onglet Activations

PC8663 —UN—29APR15



Bouton Menu

PC13006 —UN—05NOV14



Bouton StarFire™

PC21154 —UN—11MAY15



Touche programmable Principal

Info	Setup	A Activations	Serial Port
Activations SF1, SF2 Ready, RTK		Activation Code Enter	
SF2 License No SF2 End Date StarFire SN 3285780000963			
Activation / License Status Window			

Activations du récepteur StarFire™

StarFire est une marque commerciale de Deere & Company

HC94949,000095B -28-04JAN16-2/2

PC20332 —UN—01DEC14

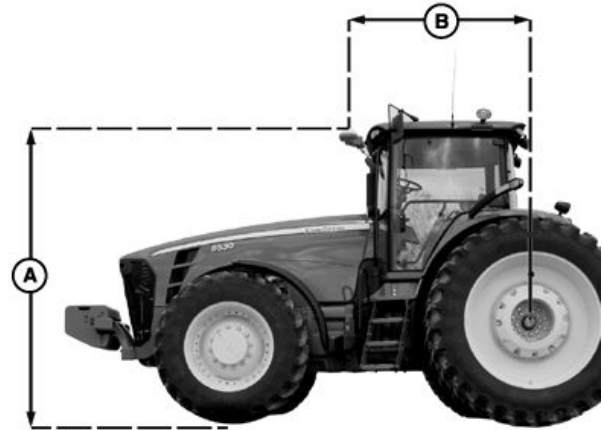
Avancement et Hauteur du StarFire™

Hauteur du StarFire™—Saisir la hauteur du récepteur StarFire™. La hauteur est mesurée du sol jusqu'en haut du dôme.

Avancement StarFire™—Entrer la mesure d'avancement (la distance entre l'essieu fixe de la machine et le récepteur). L'essieu fixe est l'essieu arrière sur un tracteur pour cultures en rangs.

A—Hauteur

B—Longitudinal



Machines à essieu fixe
(tracteurs en rangs)

StarFire est une marque commerciale de Deere & Company

HC94949,000092A -28-04APR16-1/1

Tableau de mesures d'avancement/recul et hauteur du StarFire™

Utiliser le tableau suivant pour noter l'avancement/recul et la hauteur du récepteur StarFire™.

Mesures d'avancement/recul et hauteur du StarFire™		
Machine	Hauteur	Avancement/recul

StarFire est une marque commerciale de Deere & Company

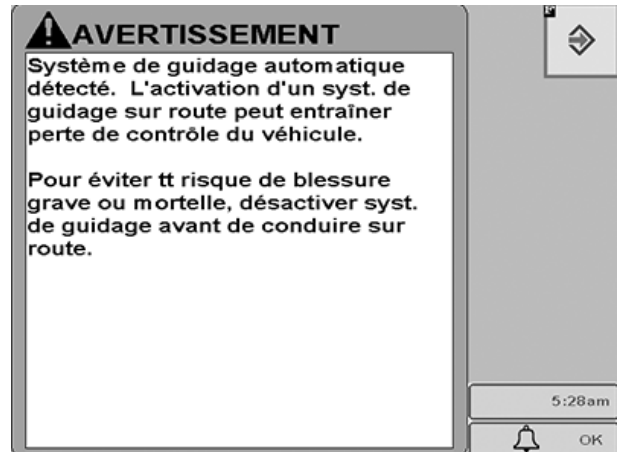
HC94949,00008B6 -28-28AUG17-1/1

Lecture et acceptation d'avertissement sur la console GreenStar™

IMPORTANT: Si cet écran de mise en route n'apparaît pas quand on démarre une machine dotée du système AutoTrac™, mettre le logiciel à jour en visitant StellarSupport.com.

Chaque fois qu'une machine équipée du système AutoTrac™ est mise en route, cet écran de mise en route apparaît pour rappeler à l'opérateur ses responsabilités quand il utilise le système de direction AutoTrac™.

L'opérateur doit sélectionner Accepter avant que la console ne passe à la page suivante.



AutoTrac est une marque commerciale de Deere & Company

HC94949,000060C -28-20NOV14-1/1

Configuration du contrôleur AutoTrac™ – Console GreenStar™ 3 2630

1. Sélectionner le bouton Menu.
2. Sélectionner le bouton GreenStar™.
3. Sélectionner la touche programmable Guidage.
4. Sélectionner l'onglet Réglages Guidage.
5. Sélectionner le bouton de réglages avancés AutoTrac™.

PC8663 —UN—29APR15



Bouton Menu

PC12685 —UN—29APR15



Bouton GreenStar™

PC21148 —UN—11MAY15



Touche programmable Guidage

PC11948 —UN—30JUN09



Onglet Réglages Guidage

PC21902 —UN—03DEC15



Bouton Réglages avancés AutoTrac™

*GreenStar est une marque commerciale de Deere & Company
AutoTrac est une marque commerciale de Deere & Company*

Suite, voir page suivante

HC94949,000095E -28-05JAN16-1/2

6. Sélectionner le Type de machine (A).
7. Saisir Effort de neutralisation de direction (B). Il s'agit de la quantité de force nécessaire à l'opérateur pour désengager AutoTrac™. Une valeur plus élevée nécessite une plus grande force.
8. Saisir les valeurs de hauteur (C) et d'avancement (D) du StarFire™.

NOTE: La hauteur et l'avancement sont grisés sur le récepteur lorsque le contrôleur AutoTrac™ est branché.

A—Menu déroulant Type de machine
B—Zone d'entrée Effort de neutralisation de direction

C—Zone d'entrée Hauteur du StarFire™
D—Zone d'entrée Avancement du StarFire™

Réglages AutoTrac™ avancés-1/3

Réglages AutoTrac™ avancés-3/3

StarFire est une marque commerciale de Deere & Company

HC94949,000095E -28-05JAN16-2/2

PC21740 —UN—13OCT15

PC21741 —UN—14OCT15

Configuration du contrôleur AutoTrac™ – Console GreenStar™ 2 2600

1. Sélectionner le bouton Menu.
2. Sélectionner le bouton GreenStar™.
3. Sélectionner la touche programmable Guidage.
4. Sélectionner l'onglet Réglages Guidage.
5. Sélectionner la touche Réglages contrôleur AutoTrac™.

PC8663 —UN—29APR15



Bouton Menu

PC10857JE —UN—13APR09



Bouton GreenStar™

PC21148 —UN—11MAY15



Touche programmable Guidage

PC11948 —UN—30JUN09



Onglet Réglages Guidage

PC21902 —UN—03DEC15



Bouton du contrôleur AutoTrac™

*GreenStar est une marque commerciale de Deere & Company
AutoTrac est une marque commerciale de Deere & Company*

Suite, voir page suivante

HC94949,000095F -28-06JAN16-1/2

6. Sélectionner le Type de machine (A).
7. Saisir Effort de neutralisation de direction (B).
8. Saisir la hauteur (C) et l'avancement (D) du StarFire™.

NOTE: La hauteur et l'avancement sont grisés sur le récepteur lorsque le contrôleur AutoTrac™ est branché.

A—Menu déroulant Type de machine
B—Zone d'entrée Effort de neutralisation de direction

C—Zone d'entrée Hauteur du StarFire™
D—Zone d'entrée Avancement du StarFire™

StarFire est une marque commerciale de Deere & Company

HC94949,000095F -28-06JAN16-2/2

PC21976—UN—05JAN16

Configuration du contrôleur AutoTrac™ – Console GreenStar™ 2 1800

1. Sélectionner le bouton Menu.
2. Sélectionner le bouton GreenStar™.
3. Sélectionner la touche programmable principale GreenStar™.
4. Sélectionner le Bouton Réglages.
5. Sélectionner le Bouton Réglages AutoTrac™.

PC8663 —UN—29APR15



Bouton Menu

PC10857JE —UN—13APR09



Bouton GreenStar™

PC21732 —UN—13OCT15



Touche programmable Menu GreenStar™

PC21731 —UN—13OCT15



Bouton Réglages

PC21977 —UN—05JAN16



Régages AutoTrac

GreenStar est une marque commerciale de Deere & Company
AutoTrac est une marque commerciale de Deere & Company

HC94949,0000960 -28-05JAN16-1/2

6. Sélectionner Type de machine dans le menu déroulant (A).
7. Saisir Effort de neutralisation de direction (B).

A—Menu déroulant Type de machine

B—Zone d'entrée Effort de neutralisation de direction

AutoTrac Settings

Machine Type

CASE MX/Magnum 215-305
(A) ▾

CAL
▼

Steering Override Effort

(B)

Advanced Settings

Accept

Page Réglages AutoTrac™

PC21978 —UN—05JAN16

HC94949,0000960 -28-05JAN16-2/2

Optimisation du module de compensation de terrain (TCM)

PC8663 —UN—29APR15

Optimiser le calibrage du module de compensation de terrain en laissant le mesureur inertielle mesurer l'angle d'inclinaison latérale et l'amplitude de lacet avant d'effectuer le calibrage du module de compensation de terrain.

1. Sélectionner le bouton Menu.

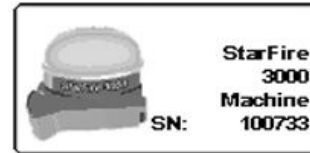


Bouton Menu

RW00482,0000525 -28-14SEP17-1/5

2. Sélectionner le bouton StarFire™.

PC13006 —UN—05NOV14



Bouton StarFire™

StarFire est une marque commerciale de Deere & Company

RW00482,0000525 -28-14SEP17-2/5

3. Appuyer sur la touche programmable StarFire™.

PC21154 —UN—11MAY15



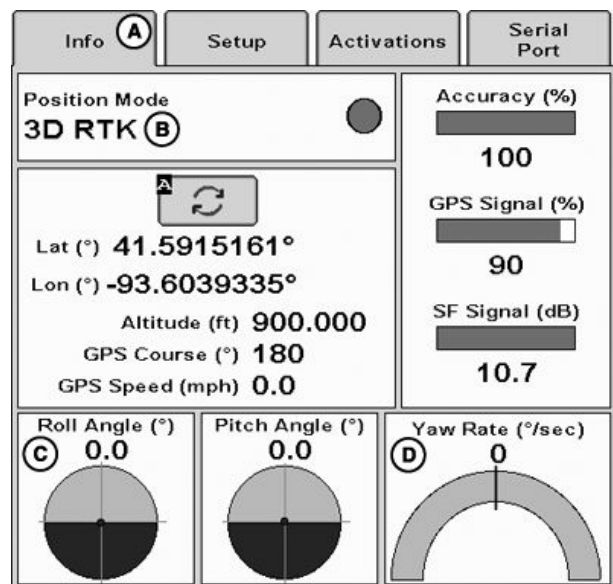
Touche programmable StarFire™

RW00482,0000525 -28-14SEP17-3/5

4. Sélectionner l'onglet Infos (A).
5. Vérifier que le mode Position 3D (B) a été établi au moins un signal SF 1.

A—Onglet Infos
B—Mode Position

C—Angle d'inclinaison latérale
D—Amplitude de lacet



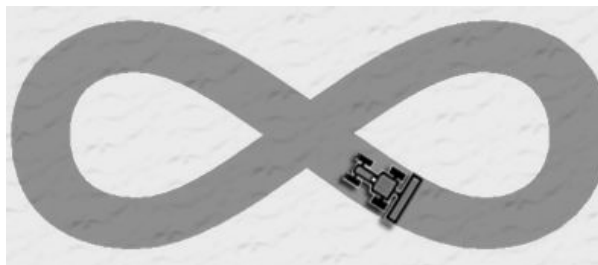
Suite, voir page suivante

RW00482,0000525 -28-14SEP17-4/5

PC24061 —UN—06APR17

- Conduire deux fois la machine selon le modèle d'optimisation du module de compensation de terrain pour permettre au mesureur inertiel de s'initialiser.
- Terminer le calibrage du module de compensation de terrain.

(Pour plus d'informations, se reporter à Calibrage du module de compensation de terrain (TCM).)



Modèle de conduite pour l'optimisation du module de compensation de terrain

PC21419 —UN—30JUL15

RW00482,0000525 -28-14SEP17-5/5

Configuration du module de compensation de terrain (TCM)

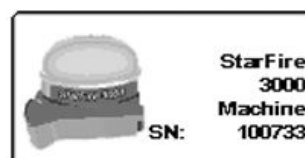
- Sélectionner le bouton Menu.
- Sélectionner le bouton StarFire™.
- Sélectionner l'onglet Configuration.

PC8663 —UN—29APR15



Bouton Menu

PC13006 —UN—05NOV14



Bouton StarFire™

PC20199 —UN—05NOV14



Onglet Configuration

StarFire est une marque commerciale de Deere & Company

HC94949,00008B8 -28-14OCT15-1/1

Calibrage du module de compensation de terrain (TCM)

- Sélectionner le bouton Menu.

PC20197 —UN—05NOV14

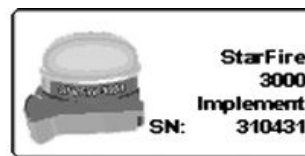


Bouton Menu

DK01672,000019E -28-22MAR18-1/6

- Sélectionner le bouton StarFire™.

PC20634 —UN—19DEC14



Bouton StarFire™

StarFire est une marque commerciale de Deere & Company

Suite, voir page suivante

DK01672,000019E -28-22MAR18-2/6

3. Sélectionner l'onglet Configuration.

PC20199 —UN—05NOV14

Sélectionner le bouton (A) à bascule du TCM pour allumer et éteindre le TCM. Lorsque le TCM est DÉSACTIVÉ, le message GPS de StarFire™ n'est pas corrigé en fonction des facteurs dynamiques ou de l'inclinaison latérale de la machine. Le TCM est activé par défaut lorsqu'on coupe et remet le contact.

NOTE: Le TCM doit être mis en MARCHÉ pour activer AutoTrac™.

Calibrer le TCM de façon à ce que le récepteur puisse déterminer l'angle d'inclinaison latérale et l'angle de pas nuls.

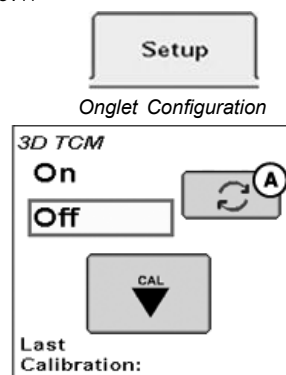
Avant le calibrage, vérifier que la machine et l'équipement sont en bon état de fonctionnement et aptes à être utilisés dans les champs. La machine doit être lestée et les pneus correctement gonflés. Abaisser l'équipement aussi près que possible de la position de travail lors du calibrage.

Calibrer le TCM chaque fois que le récepteur est retiré de la machine et refixé ou si l'angle du TCM par rapport à la machine a changé. Les changements de l'angle du TCM par rapport à la machine peuvent créer un décalage et ressembler à un manqué (B) ou un chevauchement (C) d'un passage à l'autre. Une cause possible de ce décalage peut provenir d'un léger décalage du support de montage du StarFire™, d'un léger décalage de la cabine de la machine, ou d'une pression inégale des pneus d'un côté par rapport à l'autre.

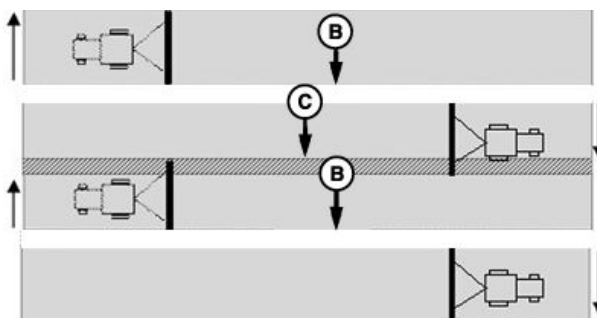
Pour éliminer le décalage, positionner la machine et calibrer le TCM, descendre un passage, faire demi-tour et conduire sur le même passage dans le sens opposé. Si la machine ne suit pas le même passage, mesurer la distance de décalage et la saisir dans le décalage de l'équipement.

Positionner la machine et calibrer le module de compensation de terrain (TCM)

StarFire est une marque commerciale de Deere & Company
AutoTrac est une marque commerciale de Deere & Company



A—Bouton à bascule du TCM



B—Manqué

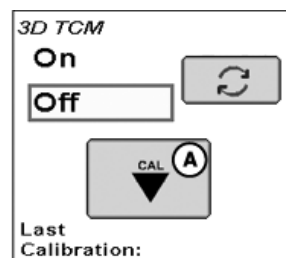
C—Chevauchement

1. Garer la machine sur une surface ferme et plane et attendre son arrêt complet (la cabine ne bouge plus).
2. Marquer l'emplacement des pneus ou des chenilles au sol pour noter l'emplacement de l'essieu.

DK01672.000019E -28-22MAR18-3/6

3. Sélectionner le bouton (A) Calibrage.

A—Bouton Calibrage



Suite, voir page suivante

DK01672.000019E -28-22MAR18-4/6

4. Sélectionner le bouton Accepter. La barre d'état du calibrage s'affiche, puis disparaît une fois terminé.

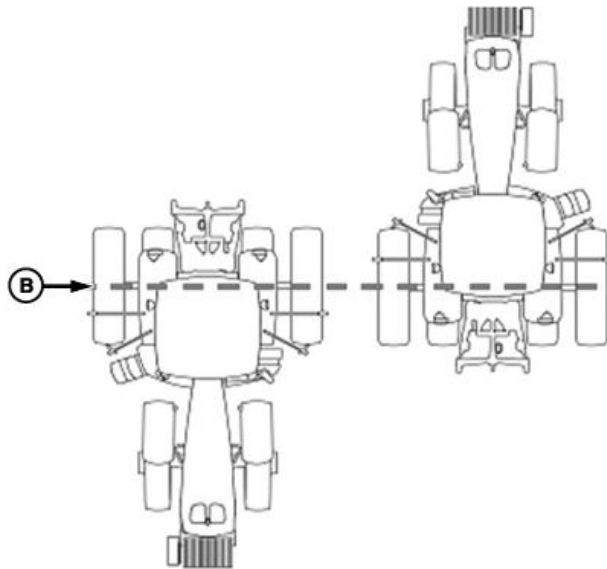
PC22267 —UN—14MAR16



Bouton Accepter

Suite, voir page suivante

DK01672,000019E -28-22MAR18-5/6



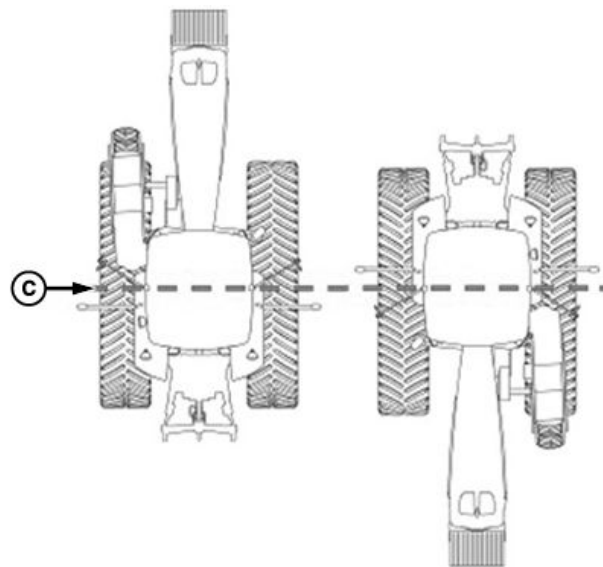
Machines à essieu avant flottant

PC19996 —UN—03SEP14

B—Essieu arrière

5. Tourner la machine de 180 degrés pour l'orienter dans la direction opposée. S'assurer que les pneus sont à l'emplacement correct pour l'essieu avant fixe ou flottant et que la machine est à l'arrêt complet (la cabine ne bouge plus).
 - Pour les machines à essieu avant flottant (pont avant mécanique, Independent-Link Suspension [ILS™] ou suspension à triple bras [TLS™]), placer les roues de manière que l'essieu (B) arrière se trouve au même endroit lors du calibrage en 2 points.
 - Pour les machines à roues ou chenilles avec essieux fixes (tracteurs à chenilles, pulvérisateurs 47 x 0 et 49 x 0, ou tracteurs à roues séries 9000 et 9020), placer les roues ou les chenilles de façon à ce que le point (C) de pivotement de la machine soit au même endroit dans les deux sens.
6. Sélectionner le bouton Accepter. La barre d'état du calibrage s'affiche, puis disparaît une fois terminé.
7. Sélectionner le bouton Accepter pour revenir à l'onglet Configuration. Si le calibrage ne s'est pas déroulé correctement, recalibrer le TCM.

C—Point de pivotement de la machine



Machines à roues ou chenilles à essieux fixes

PC19996 —UN—03SEP14

ILS est une marque commerciale de Deere & Company
 TLS est une marque commerciale de Deere & Company

DK01672,000019E -28-22MAR18-6/6

Calibrage du contrôleur AutoTrac™

IMPORTANT: Lire toutes les instructions avant de calibrer le contrôleur AutoTrac™. Pour éviter d'endommager la machine ou l'équipement, débrancher l'équipement de la machine avant de calibrer.

NOTE: Après le remplacement ou le démontage de tout composant hydraulique, un calibrage de l'ensemble du système est requis.

L'interrupteur principal de la machine doit être en position MARCHE lors de la procédure de calibrage.

Avant d'utiliser AutoTrac™, la procédure de calibrage doit être terminée et acceptée.

1. Sélectionner le bouton Menu.
 2. Sélectionner le bouton GreenStar™.
 3. Sélectionner la touche programmable Guidance.
 4. Sélectionner l'onglet Réglages Guidance.
 5. Sélectionner le bouton de réglages avancés AutoTrac™.
 6. Rendez-vous sur la page 3.
 7. Sélectionner le bouton CAL.
- Trois échecs sont possibles pour chaque étape du calibrage, suite à quoi l'étape en question est abandonnée et le calibrage doit être repris depuis le début.
 - En cas d'échec de la procédure, le système utilise le dernier calibrage valide jusqu'à ce qu'un autre calibrage valide soit effectué.

*AutoTrac est une marque commerciale de Deere & Company
GreenStar est une marque commerciale de Deere & Company*

PC8663 —UN—29APR15



Bouton Menu

PC12685 —UN—29APR15



Bouton GreenStar

PC21148 —UN—11MAY15



Touche programmable Guidance

PC11948 —UN—30JUN09



Onglet Réglages Guidance

PC21902 —UN—03DEC15



Bouton Réglages avancés AutoTrac™

PC12144 —UN—30JUN09



Bouton CAL

HC94949,00008C0 -28-04DEC15-1/1

Calibrage du capteur d'angle de roue - Contrôleur AutoTrac™ John Deere

NOTE: Le calibrage du capteur d'angle de roue (A) doit être terminé pour pouvoir effectuer le Calibrage de vanne (B).

Conduire lentement la machine à plein régime pendant environ 2—5 minutes pour faire monter la température du liquide hydraulique à température de fonctionnement avant de commencer la procédure de calibrage.

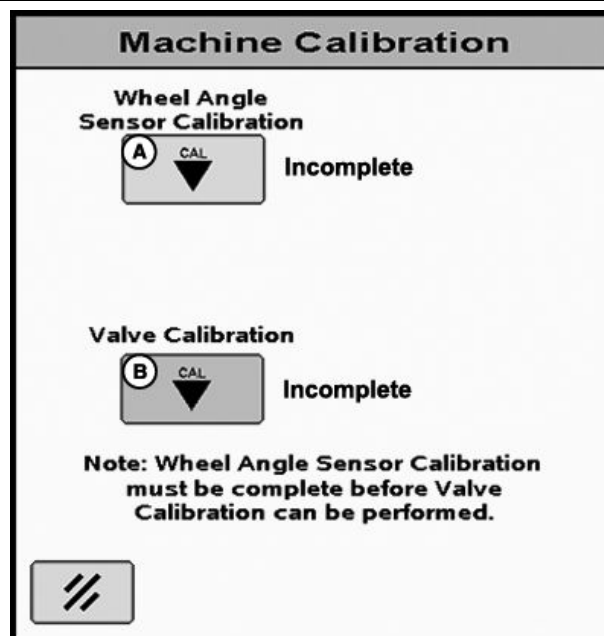
Pour effectuer les étapes requises par la procédure de calibrage, une vaste surface plane et dégagée est nécessaire. Veiller à ce qu'il n'y ait ni obstacle ni circulation dans la zone.

Pendant le calibrage, prendre le contrôle du système en saisissant le volant ou en arrêtant la machine.

1. Sélectionner le bouton de calibrage du capteur d'angle de roue pour commencer le calibrage.

A—Bouton de calibrage du capteur d'angle de roue

B—Bouton de calibrage de vanne



Calibrage de la machine

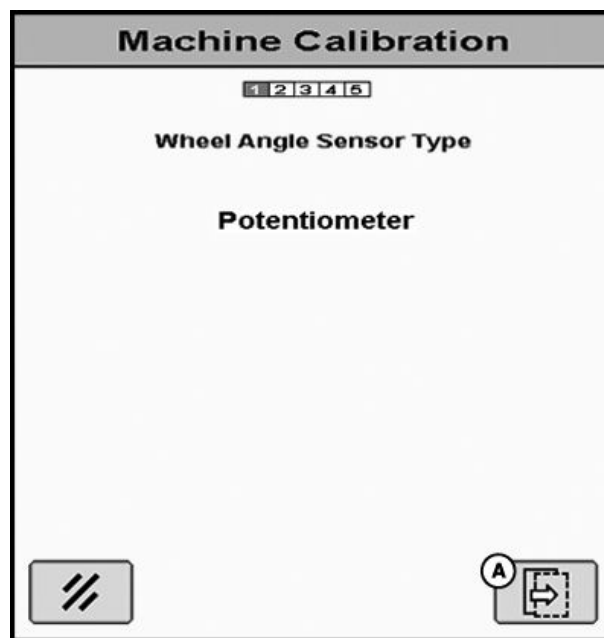
HC94949,00008C2 -28-14OCT15-1/7

PC12031 —UN—05MAY09

2. Le système détecte le type de capteur d'angle de roue. Une fois le capteur détecté, sélectionner le bouton Suivant (A) pour continuer.

Si le système ne détecte pas le capteur, vérifier les connexions au capteur d'angle de roue.

A—Bouton Suivant



Calibrage du capteur d'angle de roue - Type de capteur d'angle de roue

Suite, voir page suivante

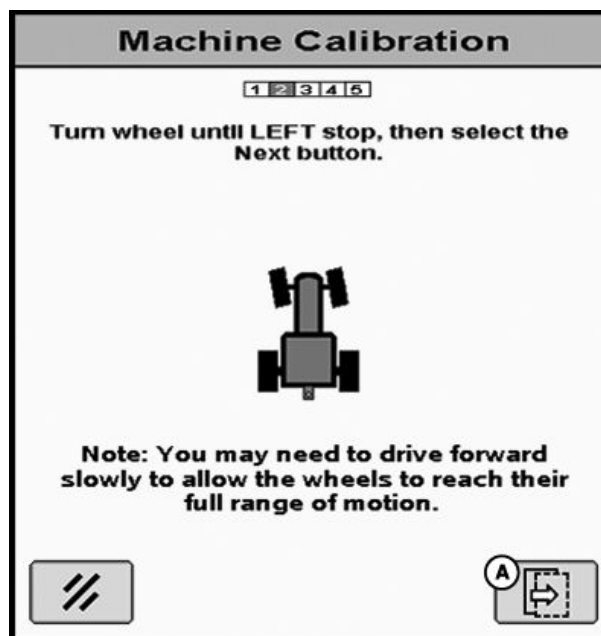
HC94949,00008C2 -28-14OCT15-2/7

PC21460 —UN—26AUG15

3. Tourner le volant jusqu'à la butée GAUCHE, puis sélectionner le bouton Suivant (A).

NOTE: Il peut être nécessaire d'avancer lentement pour que les roues puissent tourner sur toute leur course.

A—Bouton Suivant



Calibrage du capteur d'angle de roue à gauche

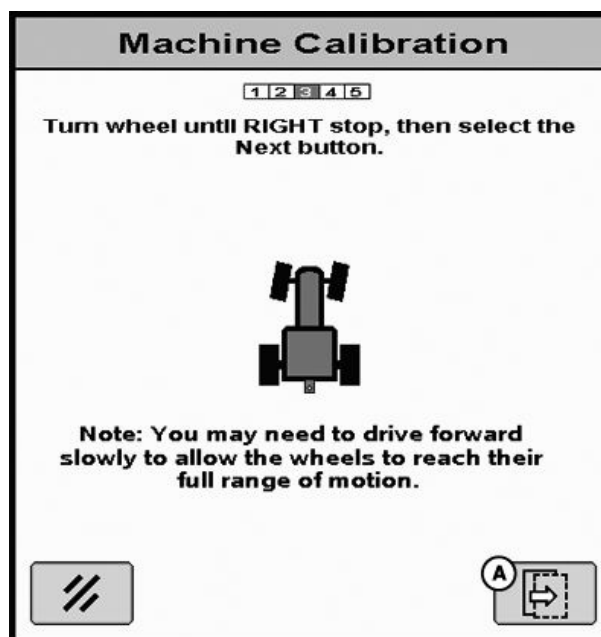
HC94949,00008C2 -28-14OCT15-3/7

PC21461 —UN—26AUG15

4. Tourner le volant jusqu'à la butée DROITE, puis sélectionner le bouton Suivant (A).

NOTE: Il peut être nécessaire d'avancer lentement pour que les roues puissent tourner sur toute leur course.

A—Bouton Suivant



Calibrage du capteur d'angle de roue à droite

Suite, voir page suivante

HC94949,00008C2 -28-14OCT15-4/7

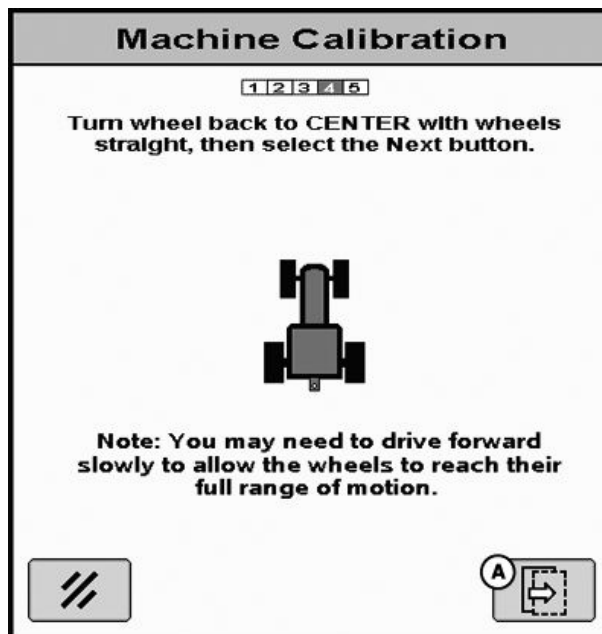
PC21462 —UN—26AUG15

5. Remettre le volant au CENTRE, roues droites, puis sélectionner le bouton Suivant (A).

NOTE: Il peut être nécessaire d'avancer lentement pour que les roues puissent tourner sur toute leur course.

Un calibrage précis du capteur pour le centre est essentiel pour le bon fonctionnement d'AutoTrac™. Conduire en marche avant vers un point à l'horizon afin de s'assurer que les roues sont bien droites vers l'avant.

A—Bouton Suivant



PC21463—UN—26AUG15

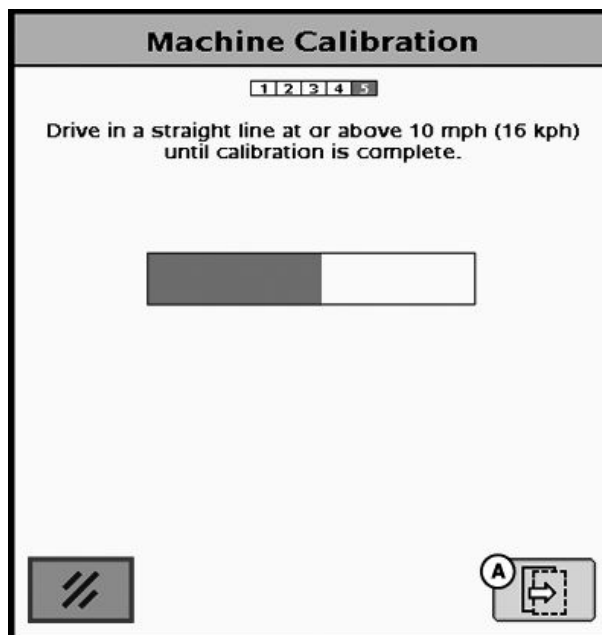
AutoTrac est une marque commerciale de Deere & Company

HC94949,00008C2 -28-14OCT15-5/7

6. Conduire en ligne droite à 16 km/h (10 mph) ou plus jusqu'à ce que l'étalonnage soit terminé. Sélectionner le bouton (A) Suivant.

NOTE: Limiter les corrections de direction au minimum. Le mouvement du volant ajoute un laps de temps supplémentaire à la procédure de calibrage ou entraîne une défaillance du calibrage.

A—Bouton Suivant



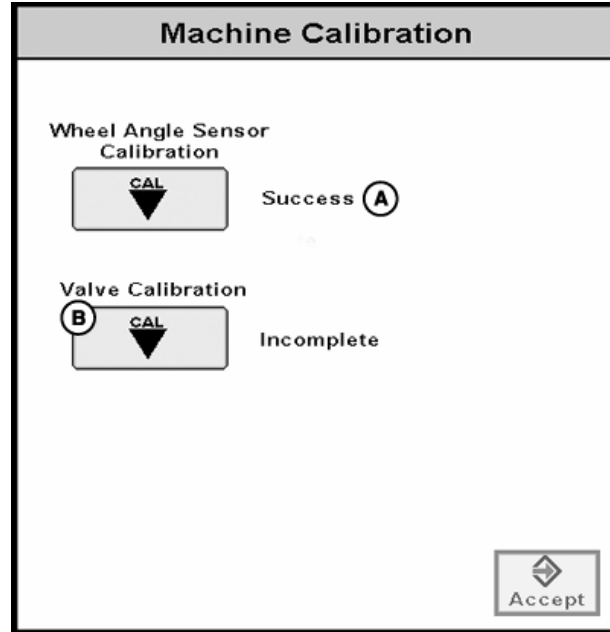
PC21464—UN—26AUG15

Suite, voir page suivante

HC94949,00008C2 -28-14OCT15-6/7

7. Réussi (A) s'affiche lorsque le calibrage du capteur d'angle de roue est terminé.
- Si le calibrage est interrompu, Incomplet s'affiche. S'il y a un problème avec le calibrage, Échec s'affiche.
- Répéter la procédure de calibrage jusqu'à ce qu'elle soit réussie.
8. Sélectionner le bouton CAL (B) pour lancer le calibrage de la vanne.

A—État du capteur d'angle de roue B—Bouton CAL



Calibrage de la machine

HC94949,00008C2 -28-14OCT15-7/7

PC21699 —UN—08OCT15

Calibrage de vanne - Contrôleur AutoTrac™ John Deere

NOTE: Le calibrage du capteur d'angle de roue doit être terminé pour pouvoir effectuer le calibrage de vanne.

Conduire lentement la machine à plein régime pendant environ 2—5 minutes pour faire monter la température du liquide hydraulique à température de fonctionnement avant de commencer la procédure de calibrage.

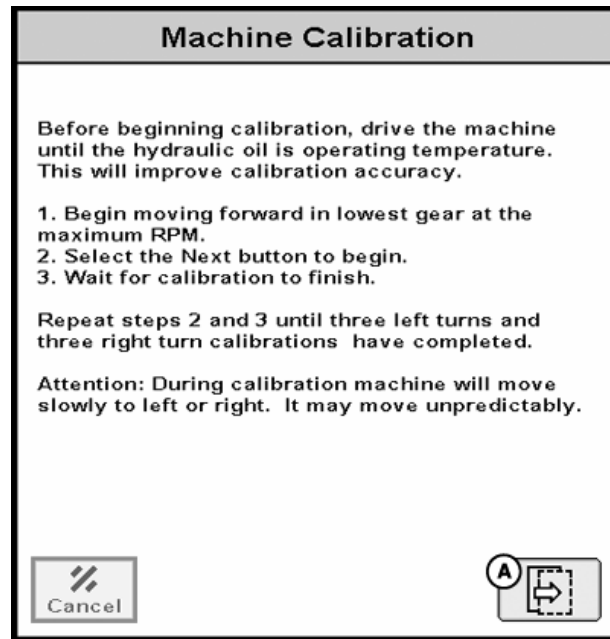
Pour effectuer les étapes requises par la procédure de calibrage, une vaste surface plane et dégagée est nécessaire. Veiller à ce qu'il n'y ait ni obstacle ni circulation dans la zone.

Pendant le calibrage, prendre le contrôle du système en saisissant le volant ou en arrêtant la machine.

1. Commencer à avancer au régime max du rapport le plus bas.
2. Appuyer sur le bouton Suivant (A) pour commencer.
3. Attendre que le calibrage soit terminé.

Répéter les étapes 2 et 3 jusqu'à ce que trois calibrages de virage à gauche et trois de virage à droite soient terminés.

NOTE: Pendant le calibrage, la machine se déplace lentement vers le gauche ou la droite. Elle risque de se déplacer de manière imprévisible.



Calibrage de la vanne

A—Bouton Suivant

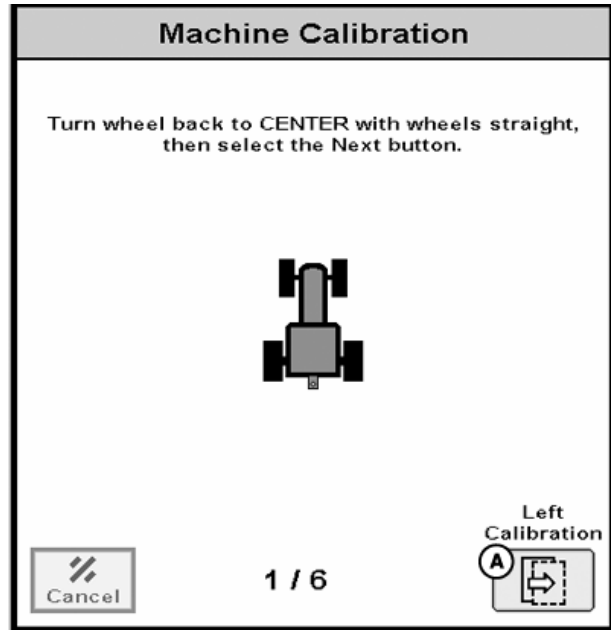
Suite, voir page suivante

HC94949,000090E -28-14OCT15-1/10

PC21517 —UN—09SEP15

- Remettre le volant au centre, roues droites, puis sélectionner le bouton Suivant (A).

A—Bouton Suivant



Calibrage de la machine-1/6

HC94949,000090E -28-14OCT15-2/10

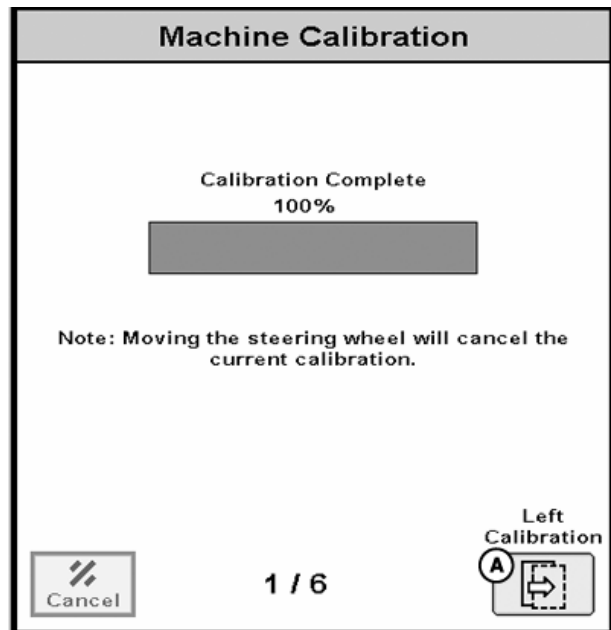
PC21542—UN—11SEP15

- Attendre que le calibrage à gauche soit achevé.

NOTE: *Un mouvement du volant annule l'étalonnage actuel.*

Sélectionner le bouton Suivant (A) lorsque la procédure est terminée.

A—Bouton Suivant

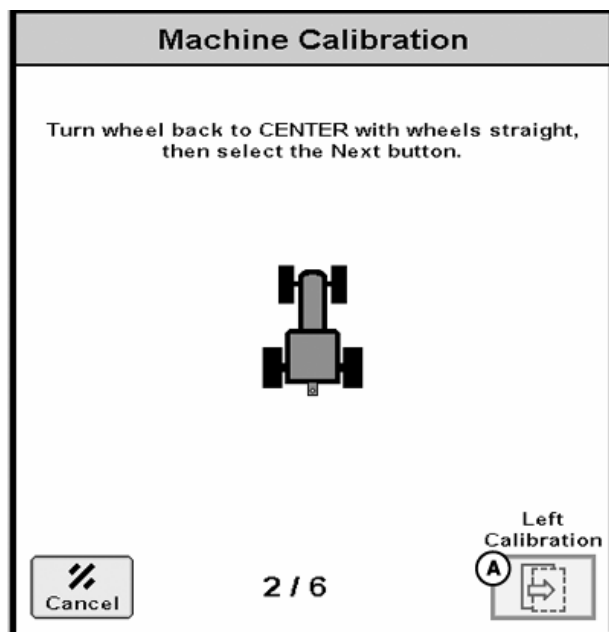


Calibrage de la machine-1/6

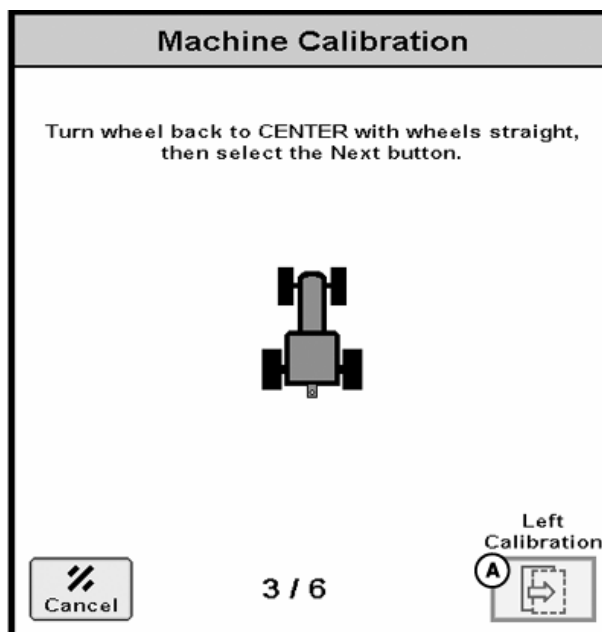
Suite, voir page suivante

HC94949,000090E -28-14OCT15-3/10

PC21544—UN—11SEP15



Calibrage de la machine-2/6



Calibrage de la machine-3/6

A—Bouton Suivant

6. Sélectionner le bouton Suivant (A) et répéter la procédure deux autres fois pour le calibrage à gauche.

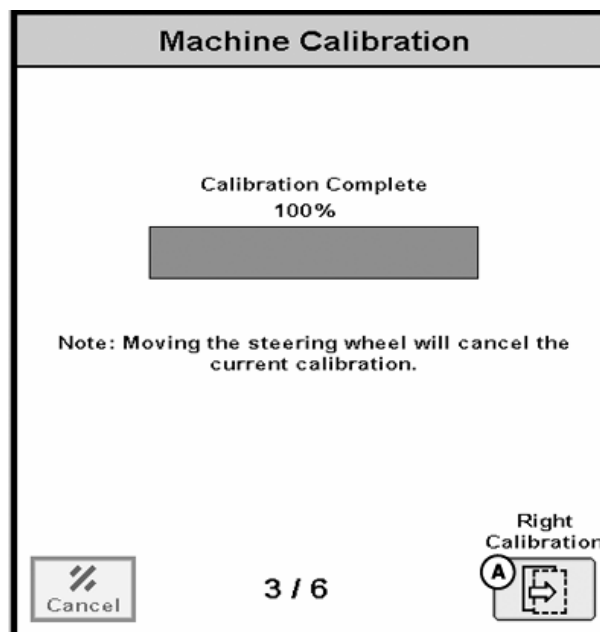
HC94949,000090E -28-14OCT15-4/10

7. Attendre que le calibrage à gauche soit achevé.

NOTE: Un mouvement du volant annule l'étalonnage actuel.

Sélectionner le bouton Suivant (A) pour commencer le calibrage.

A—Bouton Suivant



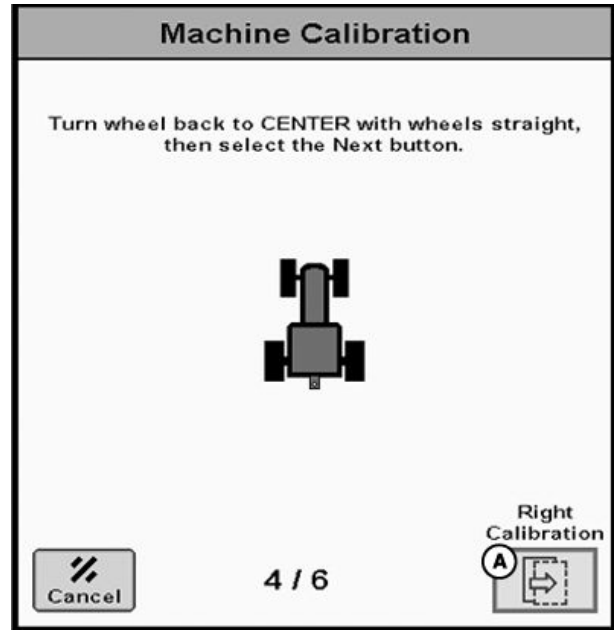
Calibrage de la machine-3/6

Suite, voir page suivante

HC94949,000090E -28-14OCT15-5/10

8. Remettre le volant au centre, roues droites, puis sélectionner le bouton Suivant (A).

A—Bouton Suivant



Calibrage de la machine-4/6

HC94949,000090E -28-14OCT15-6/10

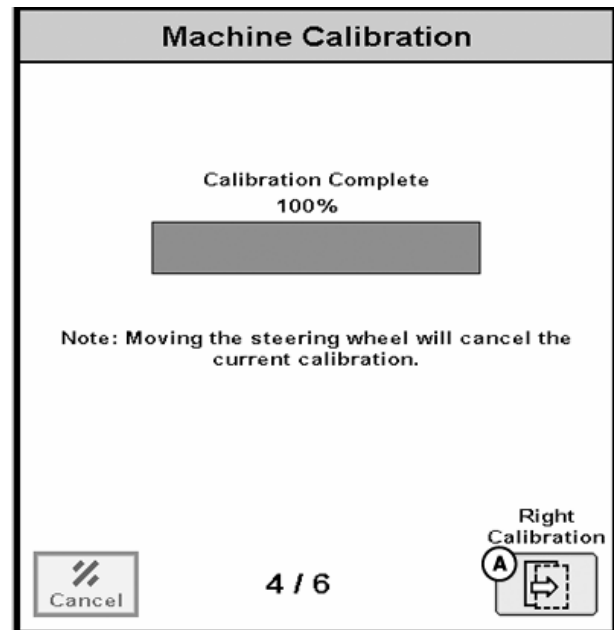
PC21549—UN—11SEP15

9. Attendre que le calibrage à droite soit achevé.

NOTE: Un mouvement du volant annule l'étalonnage actuel.

Sélectionner le bouton Suivant (A) pour finir le calibrage.

A—Bouton Suivant

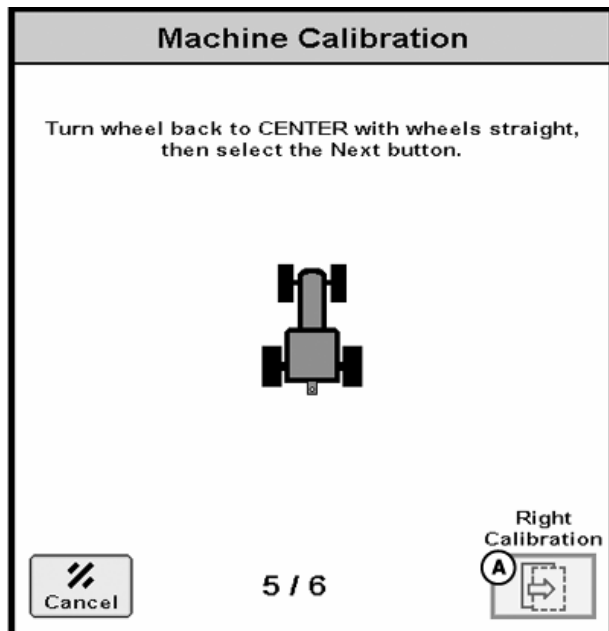


Calibrage de la machine-4/6

Suite, voir page suivante

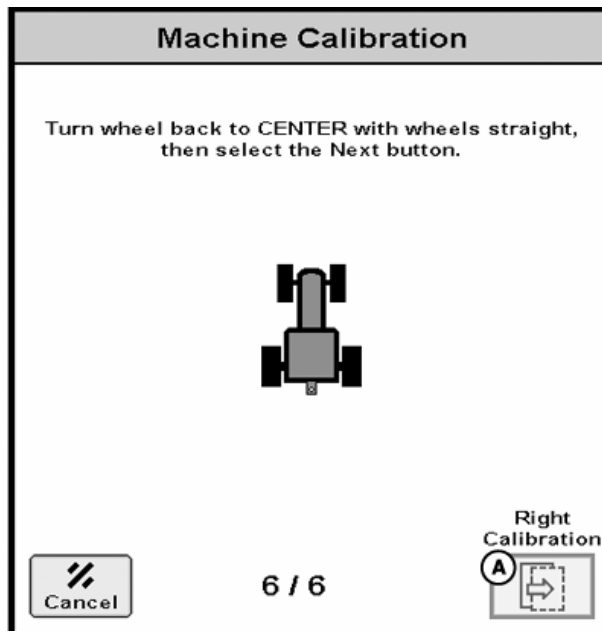
HC94949,000090E -28-14OCT15-7/10

PC21550—UN—11SEP15



Calibrage de la machine-5/6

PC21551—UN—11SEP15



Calibrage de la machine-6/6

PC21553—UN—14SEP15

A—Bouton Suivant

10. Sélectionner le bouton Suivant (A) et répéter la procédure deux autres fois pour le calibrage à droite.

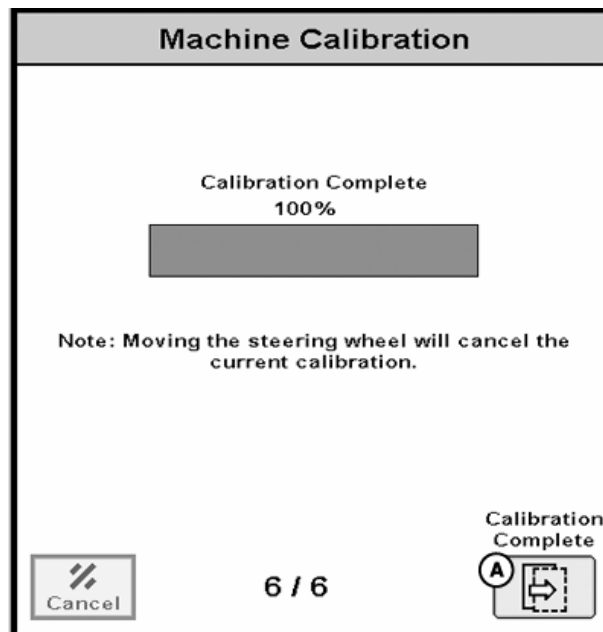
HC94949,000090E -28-14OCT15-8/10

11. Attendre que le calibrage à droite soit achevé.

NOTE: Un mouvement du volant annule l'étalonnage actuel.

Sélectionner le bouton Suivant (A) pour finir le calibrage.

A—Bouton Suivant



Calibrage de la machine-6/6

PC21554—UN—11SEP15

Suite, voir page suivante

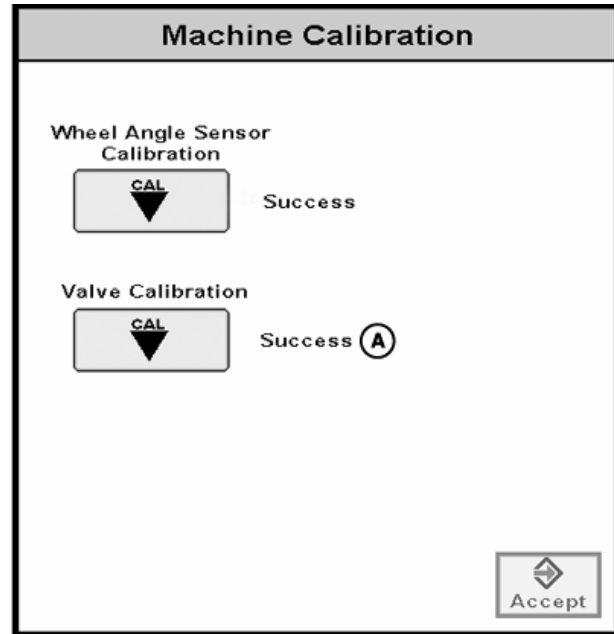
HC94949,000090E -28-14OCT15-9/10

12. Réussi (A) s'affiche lorsque le calibrage de la vanne est terminé.

Si le calibrage est interrompu, Incomplet s'affiche. S'il y a un problème avec le calibrage, Échec s'affiche.

Répéter la procédure de calibrage jusqu'à ce qu'elle soit réussie.

A—État de calibrage de la vanne



Calibrage de la machine

HC94949,000090E -28-14OCT15-10/10

PC21721—UN—09OCT15

Fonctionnement – Console GreenStar™ 3 2630

Création d'une ligne de guidage

NOTE: Les instructions concernent la ligne de guidage de base. Pour des instructions complètes sur le paramétrage du guidage, consulter le livret d'entretien de la console GreenStar™ 3 2630.

1. Sélectionner le bouton Menu.
2. Sélectionner le bouton GreenStar™.
3. Sélectionner la touche programmable Guidage.

PC8663 —UN—29APR15



Bouton Menu

PC12685 —UN—29APR15



Bouton GreenStar™

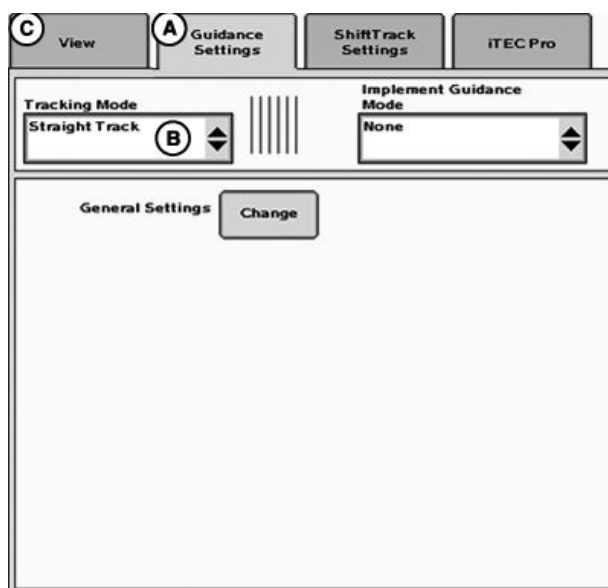
PC21148 —UN—11MAY15



Touche programmable Guidage

GreenStar est une marque commerciale de Deere & Company

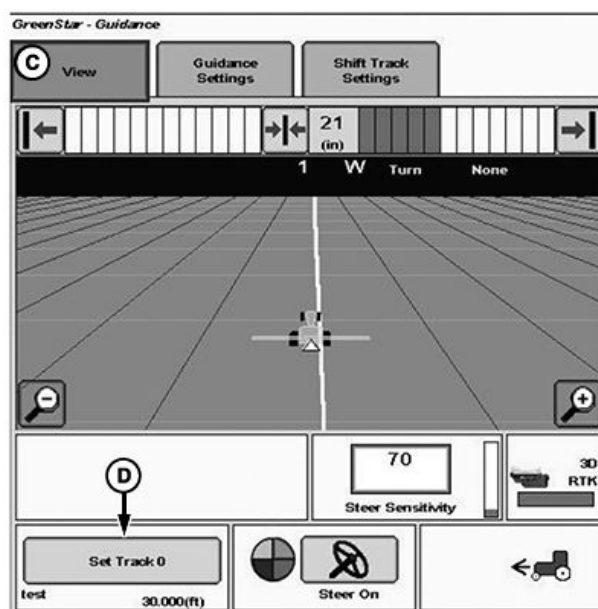
HC94949,0000927 -28-14OCT15-1/3



Paramètres de guidage

A—Onglet Réglages Guidage B—Menu déroulant Mode guidage

4. Sélectionner l'onglet Paramètres Guidage (A).
5. Sélectionner le mode Passage rectiligne (B).
6. Sélectionner l'onglet Afficher (C).



Vue du guidage

PC21690 —UN—06OCT15

PC20334 —UN—25NOV14

C—Onglet Vue
D—Bouton Définir Passage 0

7. Sélectionner le bouton Déf pass 0 (D).

Suite, voir page suivante

HC94949,0000927 -28-14OCT15-2/3

8. Sélectionner le bouton Nouveau (A).
 9. Entrer un nom pour le passage 0 à l'aide du clavier. Appuyer sur la touche Entrée pour accepter et revenir à la configuration du passage 0.
 10. Dans le menu déroulant Méthode (B), sélectionner l'option A + B.
 11. Sélectionner John Deere dans la liste déroulante (C) du calcul de la ligne de guidage.
 12. Entrer l'écartement de passage souhaité (D).
 13. Conduire la machine jusqu'à l'emplacement désiré sur le champ puis sélectionner le bouton Définir A (E).
- NOTE: Pour définir B, il est nécessaire d'avancer de plus de 3 m (10 ft.).*
14. Conduire la machine jusqu'au point B souhaité puis sélectionner le bouton Définir B (F).
 15. Pour terminer la configuration du passage 0, sélectionner le bouton Entrée (G).

- A—Bouton Nouveau
 B—Menu déroulant Méthode
 C—Menu déroulant Calcul de la ligne de guidage
 D—Bouton Écartement de passage
- E—Bouton Définir A
 F—Bouton Définir B
 G—Bouton Entrée

Définir Passage 0

HC94949,0000927 -28-14OCT15-3/3

Activation du système AutoTrac™

Lorsque le camembert d'état de AutoTrac™ a deux parts de remplies, les prérequis matériels et logiciels d'AutoTrac™ ont été atteints.

PC8833 —UN—25OCT05



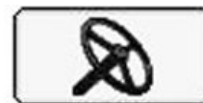
Phase 2—CONFIGURÉ

AutoTrac est une marque commerciale de Deere & Company

HC94949,0000910 -28-14OCT15-1/3

1. Sélectionner le bouton AUTO MARCHE/ARRÊT pour mettre en marche/désactiver AutoTrac™. Trois pièces du camembert sont remplies lorsque la direction est active.

PC20221 —UN—10NOV14



Bouton Auto MARCHE et ARRÊT

Suite, voir page suivante

HC94949,0000910 -28-14OCT15-2/3

Si un prérequis matériel et logiciel n'a pas été atteint, un bouton Clé Diagnostic s'affiche à la place du bouton Auto MARCHE et ARRÊT. Sélectionner la touche pour afficher les diagnostics d'AutoTrac™. La page Diagnostics indique les conditions nécessaires pour l'obtention de chacune des quatre portions du camembert et l'état de ces conditions.

PC11973 —UN—09APR09



Clé de diagnostics du système AutoTrac™

NOTE: AutoTrac™ peut ne devenir disponible que quand le fluide hydraulique atteint la température requise (1 seule part de camembert jusqu'à ce qu'il soit

chaud). Ce problème n'affiche pas de code de diagnostic et n'apparaît pas dans le menu d'état.

HC94949,0000910 -28-14OCT15-3/3

Enclenchement du système

ATTENTION: Quand AutoTrac™ est activé, il incombe à l'opérateur de tourner en fin de passage et d'éviter les collisions.

Ne pas essayer d'enclencher le système AutoTrac™ lors de la circulation sur route.

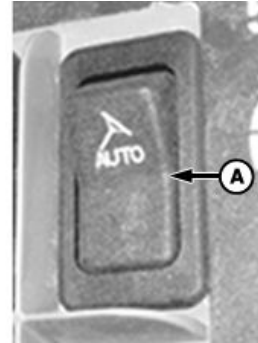
Une fois le système en marche, l'opérateur doit manuellement faire passer le système à l'état ACTIVÉ s'il désire la direction assistée.

1. Appuyer sur la touche de retour automatique (A) pour déclencher la direction assistée.

Pour enclencher le système, les conditions suivantes doivent être satisfaites:

- La vitesse de la machine est supérieure à 0.5 km/h (0.3 mph).
- La machine est à moins de 45 degrés du passage voulu.
- La vitesse de déplacement est inférieure à 30 km/h (18.6 mph).
- Le contacteur principal en position Marche.

AutoTrac est une marque commerciale de Deere & Company



Touche de retour automatique

A—Touche de retour automatique

- Le module de compensation de terrain (TCM) est activé.
- En marche arrière, AutoTrac™ reste activé pendant 45 secondes. Au bout de 45 secondes, il est nécessaire de passer un rapport de marche avant sur la machine avant que la marche arrière soit de nouveau activée.

PC21691 —UN—06OCT15

HC94949,0000911 -28-20OCT15-1/1

Désactivation du système

ATTENTION: Toujours désactiver (et arrêter) le système AutoTrac™ avant d'entrer sur une voie publique.

Pour éteindre AutoTrac™ à partir de l'onglet Vue du guidage, appuyer sur le bouton AUTO MARCHE/ARRÊT jusqu'à ce que AUTO ARRÊT s'affiche.

Les méthodes suivantes permettent de désenclencher le système AutoTrac™:

- Tourner le volant.

AutoTrac est une marque commerciale de Deere & Company

- Ralentir à une vitesse inférieure à 0.5 km/h (0.3 mph).
- Appuyer sur le bouton AUTO MARCHE et ARRÊT jusqu'à ce que AUTO ARRÊT s'affiche dans l'onglet Vue du guidage.
- Aucune activité n'est détectée par le moniteur de présence de l'opérateur pendant 7 minutes.
- Mettre l'interrupteur principal sur Arrêt.
- Conduire en marche arrière à une vitesse supérieure à 9,7 km/h (6 mph).
- Rester à l'arrêt plus de 30 secondes.
- Conduire en marche avant à une vitesse supérieure à 30 km/h (18.6 mph).

HC94949,000092B -28-20OCT15-1/1

Réglages avancés AutoTrac™—Console GreenStar™ 3 2630

1. Sélectionner le bouton Menu.
2. Sélectionner le bouton GreenStar™.
3. Sélectionner la touche programmable Guidage.

PC8663 —UN—29APR15



Bouton Menu

PC12685 —UN—29APR15



Bouton GreenStar™

PC21148 —UN—11MAY15



Touche programmable Guidage

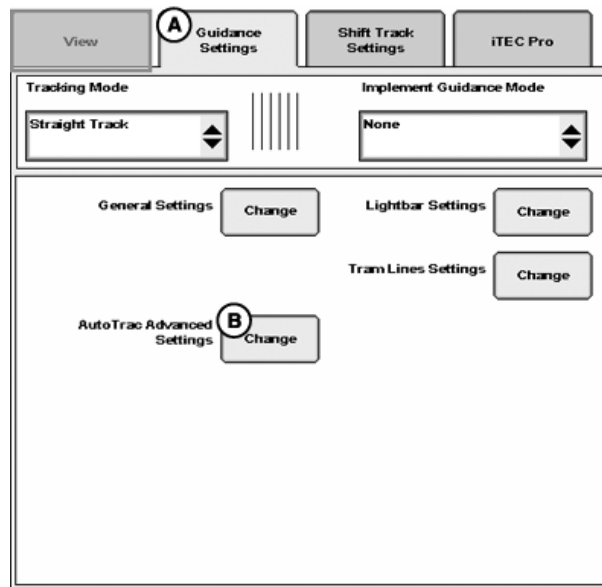
GreenStar est une marque commerciale de Deere & Company

HC94949,00008EA -28-04APR16-1/3

4. Sélectionner l'onglet Réglages Guidage (A).
5. Sélectionner Réglages avancé AutoTrac™ (B).

A—Onglet Réglages Guidage

B—Bouton Réglages avancés AutoTrac™



Onglet Paramètres Guidage

PC21523 —UN—09SEP15

AutoTrac est une marque commerciale de Deere & Company

Suite, voir page suivante

HC94949,00008EA -28-04APR16-2/3

6. Ajuster les réglages avancés AutoTrac™ pour régler finement les performances.

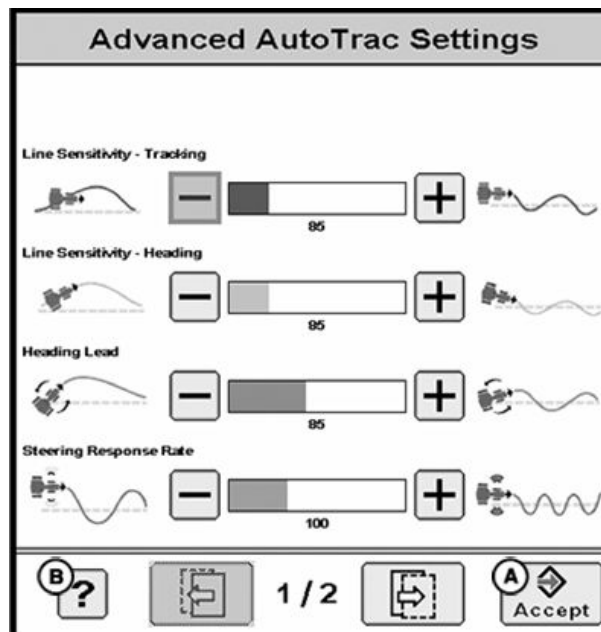
(Se reporter à Optimisation des performances du contrôleur AutoTrac™ pour les instructions de réglage de chaque paramètre.)

NOTE: Les réglages prennent effet immédiatement, sans avoir besoin d'appuyer sur le bouton Accepter (A).

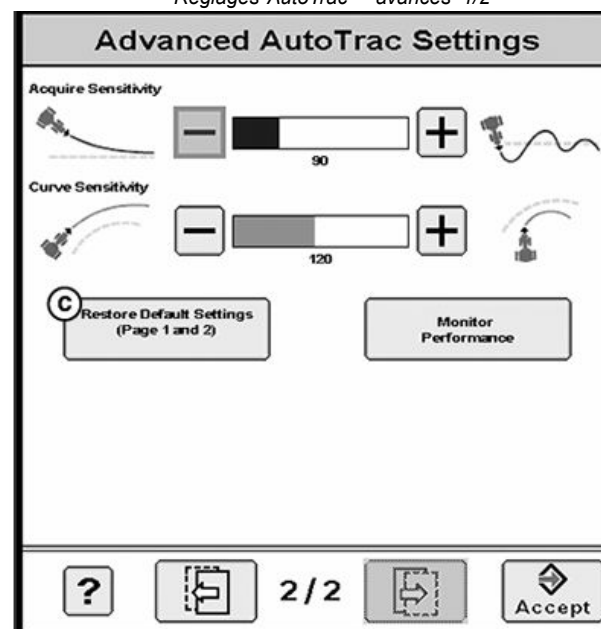
7. Sélectionner "?" bouton (B) pour afficher les informations concernant chaque paramètre.
8. Sélectionner le bouton (C) Restaurer les réglages par défaut pour effacer tous les réglages effectués.

A—Bouton Accepter
B—Bouton Aide

C—Bouton Restaurer réglages par défaut



Réglages AutoTrac™ avancés—1/2



Réglages AutoTrac™ avancés—2/2

HC94949,00008EA -28-04APR16-3/3

PC22394 —UN—01APR16

PC22395 —UN—01APR16

Fonctionnement – Console GreenStar™ 2 2600

Création d'une ligne de guidage

NOTE: Les instructions concernent la ligne de guidage de base. Pour des instructions complètes sur la configuration du guidage, consulter le livret d'entretien de la console GreenStar™ 2 2600.

1. Sélectionner le bouton Menu.
2. Sélectionner le bouton GreenStar™.
3. Sélectionner la touche programmable Guidage.

PC8663 —UN—29APR15



Bouton Menu

PC10857JE —UN—13APR09



Bouton GreenStar™

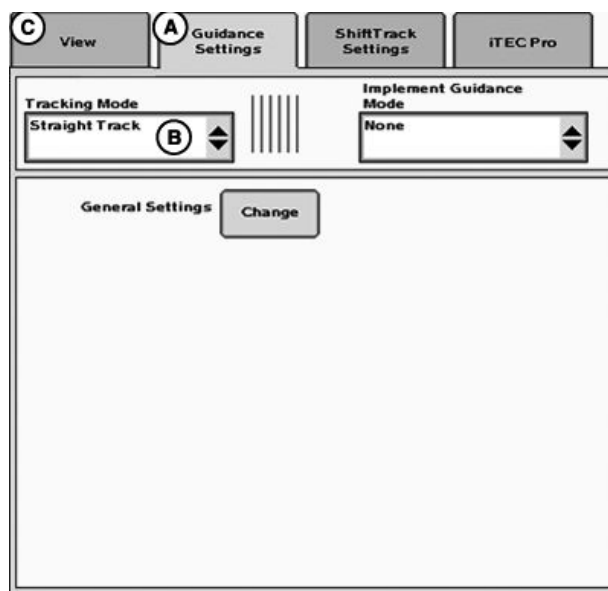
PC21148 —UN—11MAY15



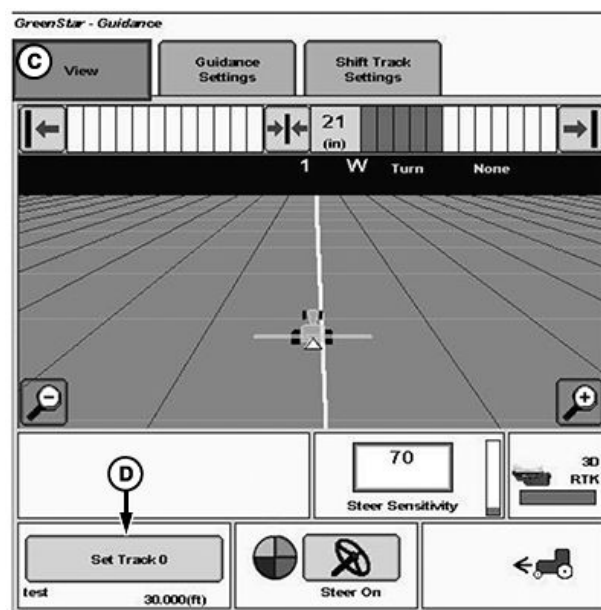
Touche programmable Guidage

GreenStar est une marque commerciale de Deere & Company

HC94949,000090F -28-14OCT15-1/3



Paramètres de guidage



Vue du guidage

A—Onglet Réglages Guidage B—Menu déroulant Mode guidage

C—Onglet Vue
D—Bouton Définir Passage 0

4. Sélectionner l'onglet Paramètres Guidage (A).
5. Sélectionner le mode Passage rectiligne (B).
6. Sélectionner l'onglet Afficher (C).

7. Sélectionner le bouton Déf pass 0 (D).

Suite, voir page suivante

HC94949,000090F -28-14OCT15-2/3

8. Sélectionner le bouton Nouveau (A).
9. Entrer un nom pour le passage 0 à l'aide du clavier. Appuyer sur la touche Entrée pour accepter et revenir à la configuration du passage 0.
10. Dans le menu déroulant Méthode (B), sélectionner l'option A + B.
11. Sélectionner John Deere dans la liste déroulante (C) du calcul de la ligne de guidage.
12. Entrer l'écartement de passage souhaité (D).
13. Conduire la machine jusqu'à l'emplacement désiré sur le champ puis sélectionner le bouton Définir A (E).

NOTE: Pour définir B, il est nécessaire d'avancer de plus de 3 m (10 ft.).

14. Conduire la machine jusqu'au point B souhaité puis sélectionner le bouton Définir B (F).
15. Pour terminer la configuration du passage 0, sélectionner le bouton Entrée (G).

A—Bouton Nouveau
 B—Menu déroulant Méthode
 C—Menu déroulant Calcul de la ligne de guidage
 D—Bouton Écartement de passage

E—Bouton Définir A
 F—Bouton Définir B
 G—Bouton Entrée

Définir Passage 0

PC20335 —UN—25NOV14

HC94949,000090F -28-14OCT15-3/3

Activation du système AutoTrac™

Lorsque le camembert d'état de AutoTrac™ a deux parts de remplies, les prérequis matériels et logiciels d'AutoTrac™ ont été atteints.

PC8833 —UN—25OCT05



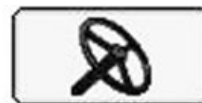
Phase 2—CONFIGURÉ

AutoTrac est une marque commerciale de Deere & Company

HC94949,0000910 -28-14OCT15-1/3

1. Sélectionner le bouton AUTO MARCHE/ARRÊT pour mettre en marche/désactiver AutoTrac™. Trois pièces du camembert sont remplies lorsque la direction est active.

PC20221 —UN—10NOV14



Bouton Auto MARCHE et ARRÊT

Suite, voir page suivante

HC94949,0000910 -28-14OCT15-2/3

Si un prérequis matériel et logiciel n'a pas été atteint, un bouton Clé Diagnostic s'affiche à la place du bouton Auto MARCHE et ARRÊT. Sélectionner la touche pour afficher les diagnostics d'AutoTrac™. La page Diagnostics indique les conditions nécessaires pour l'obtention de chacune des quatre portions du camembert et l'état de ces conditions.

NOTE: AutoTrac™ peut ne devenir disponible que quand le fluide hydraulique atteint la température requise (1 seule part de camembert jusqu'à ce qu'il soit

PC11973 —UN—09APR09



Clé de diagnostics du système AutoTrac™

chaud). Ce problème n'affiche pas de code de diagnostic et n'apparaît pas dans le menu d'état.

HC94949,0000910 -28-14OCT15-3/3

Enclenchement du système

ATTENTION: Quand AutoTrac™ est activé, il incombe à l'opérateur de tourner en fin de passage et d'éviter les collisions.

Ne pas essayer d'enclencher le système AutoTrac™ lors de la circulation sur route.

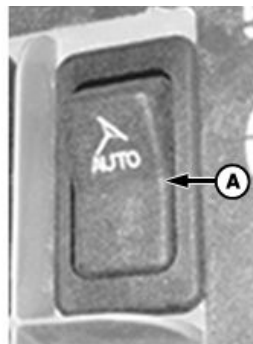
Une fois le système en marche, l'opérateur doit manuellement faire passer le système à l'état ACTIVÉ s'il désire la direction assistée.

1. Appuyer sur la touche de retour automatique (A) pour déclencher la direction assistée.

Pour enclencher le système, les conditions suivantes doivent être satisfaites:

- La vitesse de la machine est supérieure à 0.5 km/h (0.3 mph).
- La machine est à moins de 45 degrés du passage voulu.
- La vitesse de déplacement est inférieure à 30 km/h (18.6 mph).
- Le contacteur principal en position Marche.

AutoTrac est une marque commerciale de Deere & Company



Touche de retour automatique

A—Touche de retour automatique

- Le module de compensation de terrain (TCM) est activé.
- En marche arrière, AutoTrac™ reste activé pendant 45 secondes. Au bout de 45 secondes, il est nécessaire de passer un rapport de marche avant sur la machine avant que la marche arrière soit de nouveau activée.

HC94949,0000911 -28-20OCT15-1/1

Désactivation du système

ATTENTION: Toujours désactiver (et arrêter) le système AutoTrac™ avant d'entrer sur une voie publique.

Pour éteindre AutoTrac™ à partir de l'onglet Vue du guidage, appuyer sur le bouton AUTO MARCHE/ARRÊT jusqu'à ce que AUTO ARRÊT s'affiche.

Les méthodes suivantes permettent de désenclencher le système AutoTrac™:

- Tourner le volant.

AutoTrac est une marque commerciale de Deere & Company

- Ralentir à une vitesse inférieure à 0.5 km/h (0.3 mph).
- Appuyer sur le bouton AUTO MARCHE et ARRÊT jusqu'à ce que AUTO ARRÊT s'affiche dans l'onglet Vue du guidage.
- Aucune activité n'est détectée par le moniteur de présence de l'opérateur pendant 7 minutes.
- Mettre l'interrupteur principal sur Arrêt.
- Conduire en marche arrière à une vitesse supérieure à 9,7 km/h (6 mph).
- Rester à l'arrêt plus de 30 secondes.
- Conduire en marche avant à une vitesse supérieure à 30 km/h (18.6 mph).

HC94949,000092B -28-20OCT15-1/1

Réglage des réglages avancés AutoTrac™—Console GreenStar™ 2 2600

1. Sélectionner le bouton Menu.
2. Sélectionner le bouton GreenStar™.
3. Sélectionner la touche programmable Guidance.

PC8663 —UN—29APR15



Bouton Menu

PC10857JE —UN—13APR09



Bouton GreenStar™

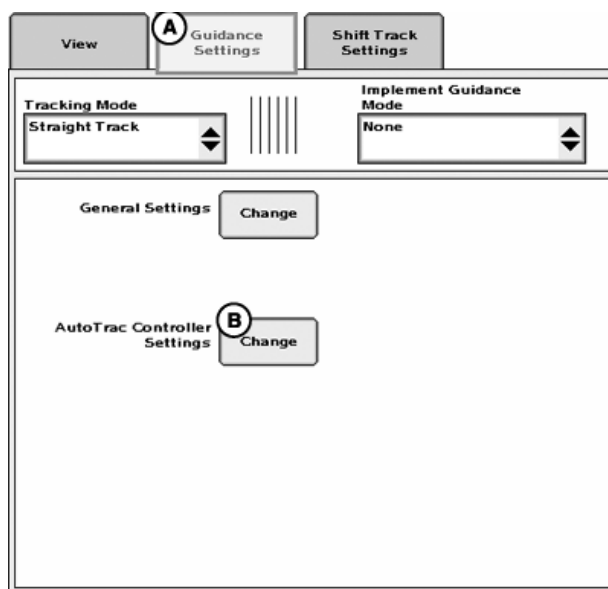
PC21148 —UN—11MAY15



Touche programmable Guidance

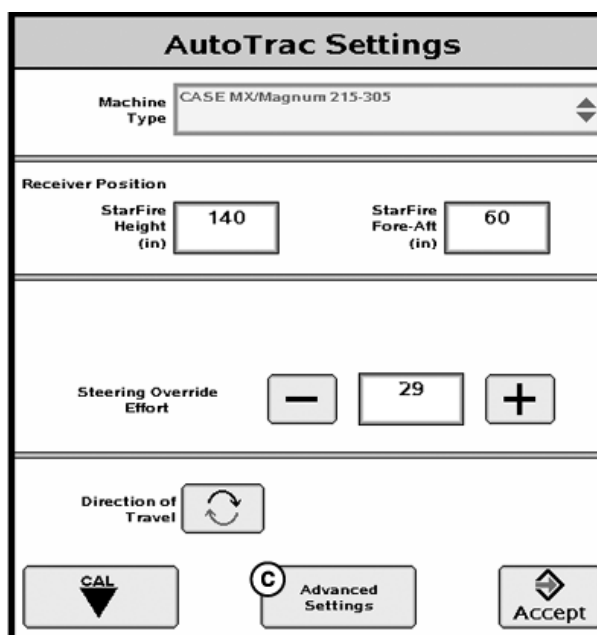
GreenStar est une marque commerciale de Deere & Company

HC94949,00008F1 -28-14OCT15-1/3



Onglet Réglages Guidance

PC21627 —UN—10SEP15



Réglages AutoTrac™

PC21722 —UN—09OCT15

A—Onglet Réglages Guidance B—Bouton Réglages du contrôleur AutoTrac™

C—Bouton Réglages avancés

4. Sélectionner l'onglet Réglages Guidance (A).
5. Sélectionner le bouton Réglages du contrôleur AutoTrac™ (B).

6. Sélectionner le bouton Réglages avancés (C).

AutoTrac est une marque commerciale de Deere & Company

Suite, voir page suivante

HC94949,00008F1 -28-14OCT15-2/3

- Ajuster les réglages avancés AutoTrac™ pour régler finement les performances.

(Se reporter à Optimisation des performances du contrôleur AutoTrac™ pour les instructions de réglage de chaque paramètre.)

NOTE: Les réglages prennent effet immédiatement, sans avoir besoin d'appuyer sur le bouton Accepter (A).

- Sélectionner "?" bouton (B) pour afficher les informations concernant chaque paramètre.
- Sélectionner le bouton (C) Restaurer les réglages par défaut pour effacer tous les réglages effectués.

A—Bouton Accepter
B—Bouton Aide

C—Bouton Restaurer réglages
par défaut

Advanced AutoTrac Settings		
	Steer Sensitivity	71
B ?	Line Sensitivity Heading	100
?	Line Sensitivity Tracking	100
?	Heading Lead	100
?	Steering Response Rate	100
?	Curve Sensitivity	70
?	Acquire Sensitivity	100
C	Restore Default Settings	
		Accept A

Réglages du contrôleur AutoTrac™ - Page 1

HC94949,00008F1 -28-14OCT15-3/3

PC21698 —UN—07OCT15

Fonctionnement – Console GreenStar™ 2 1800

Création d'une ligne de guidage

NOTE: Les instructions concernent la ligne de guidage de base. Pour des instructions complètes sur le paramétrage du guidage, consulter le livret d'entretien de la console GreenStar™ 2 1800.

1. Sélectionner le bouton Menu.
2. Sélectionner le bouton GreenStar™.
3. Sélectionner la touche programmable Guidage.

PC8663 —UN—29APR15



Bouton Menu

PC10857JE —UN—13APR09



Bouton GreenStar™

PC10857JJ —UN—13APR09



Touche programmable Guidage

GreenStar est une marque commerciale de Deere & Company

HC94949,0000928 -28-14OCT15-1/3

4. Sélectionner le mode Passage rectiligne (A).
Sélectionner ou créer le Nom du passage (B).

**A—Menu déroulant, MODE
PASSAGE RECTILIGNE**

**B—Menu déroulant Nom
passage**

Tracking Mode

Straight Track

A

Track Name

a

B

New Track

A Point Latitude: 45.00000000

A Point Longitude: -90.00000000

Heading: 0.0000 (deg)

PC21743 —UN—14OCT15

HC94949,0000928 -28-14OCT15-2/3

5. Conduire la machine jusqu'à l'emplacement désiré sur le champ puis sélectionner le bouton A.

NOTE: Pour définir B, il est nécessaire d'avancer de plus de 3 m (10 ft.).

6. Conduire la machine jusqu'au point B souhaité puis sélectionner le bouton Définir B.

PC10857MU —UN—23APR09



Bouton Définir A

PC10857MV —UN—23APR09



Bouton Définir B

HC94949,0000928 -28-14OCT15-3/3

Activation du système AutoTrac™

Lorsque le camembert d'état de AutoTrac™ a deux parts de remplies, les prérequis matériels et logiciels d'AutoTrac™ ont été atteints.

PC8833 —UN—25OCT05



Phase 2—CONFIGURÉ

AutoTrac est une marque commerciale de Deere & Company

HC94949,0000910 -28-14OCT15-1/3

1. Sélectionner le bouton AUTO MARCHE/ARRÊT pour mettre en marche/désactiver AutoTrac™. Trois pièces du camembert sont remplies lorsque la direction est active.

PC20221 —UN—10NOV14



Bouton Auto MARCHE et ARRÊT

HC94949,0000910 -28-14OCT15-2/3

Si un prérequis matériel et logiciel n'a pas été atteint, un bouton Clé Diagnostic s'affiche à la place du bouton Auto MARCHE et ARRÊT. Sélectionner la touche pour afficher les diagnostics d'AutoTrac™. La page Diagnostics indique les conditions nécessaires pour l'obtention de chacune des quatre portions du camembert et l'état de ces conditions.

PC11973 —UN—09APR09



Clé de diagnostics du système AutoTrac™

NOTE: AutoTrac™ peut ne devenir disponible que quand le fluide hydraulique atteint la température requise (1 seule part de camembert jusqu'à ce qu'il soit

chaud). Ce problème n'affiche pas de code de diagnostic et n'apparaît pas dans le menu d'état.

HC94949,0000910 -28-14OCT15-3/3

Enclenchement du système

⚠ ATTENTION: Quand AutoTrac™ est activé, il incombe à l'opérateur de tourner en fin de passage et d'éviter les collisions.

Ne pas essayer d'enclencher le système AutoTrac™ lors de la circulation sur route.

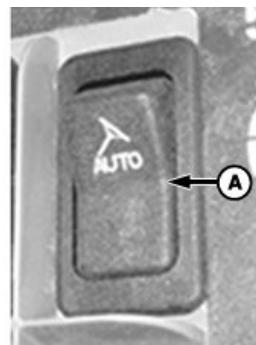
Une fois le système en marche, l'opérateur doit manuellement faire passer le système à l'état ACTIVÉ s'il désire la direction assistée.

1. Appuyer sur la touche de retour automatique (A) pour déclencher la direction assistée.

Pour enclencher le système, les conditions suivantes doivent être satisfaites:

- La vitesse de la machine est supérieure à 0.5 km/h (0.3 mph).
- La machine est à moins de 45 degrés du passage voulu.
- La vitesse de déplacement est inférieure à 30 km/h (18.6 mph).
- Le contacteur principal en position Marche.

AutoTrac est une marque commerciale de Deere & Company



Touche de retour automatique

A—Touche de retour automatique

- Le module de compensation de terrain (TCM) est activé.
- En marche arrière, AutoTrac™ reste activé pendant 45 secondes. Au bout de 45 secondes, il est nécessaire de passer un rapport de marche avant sur la machine avant que la marche arrière soit de nouveau activée.

PC21691 —UN—06OCT15

HC94949,0000911 -28-20OCT15-1/1

Désactivation du système

⚠ ATTENTION: Toujours désactiver (et arrêter) le système AutoTrac™ avant d'entrer sur une voie publique.

Pour éteindre AutoTrac™ à partir de l'onglet Vue du guidage, appuyer sur le bouton AUTO MARCHÉ/ARRÊT jusqu'à ce que AUTO ARRÊT s'affiche.

Les méthodes suivantes permettent de désenclencher le système AutoTrac™:

- Tourner le volant.

AutoTrac est une marque commerciale de Deere & Company

- Ralentir à une vitesse inférieure à 0.5 km/h (0.3 mph).
- Appuyer sur le bouton AUTO MARCHÉ et ARRÊT jusqu'à ce que AUTO ARRÊT s'affiche dans l'onglet Vue du guidage.
- Aucune activité n'est détectée par le moniteur de présence de l'opérateur pendant 7 minutes.
- Mettre l'interrupteur principal sur Arrêt.
- Conduire en marche arrière à une vitesse supérieure à 9,7 km/h (6 mph).
- Rester à l'arrêt plus de 30 secondes.
- Conduire en marche avant à une vitesse supérieure à 30 km/h (18.6 mph).

HC94949,000092B -28-20OCT15-1/1

Réglage des réglages avancés AutoTrac™—Console GreenStar™ 2 1800

1. Sélectionner le bouton Menu.
2. Sélectionner le bouton GreenStar™.
3. Sélectionner la touche programmable principale GreenStar™.
4. Sélectionner le Bouton Réglages.

PC8663 —UN—29APR15



Bouton Menu

PC10857JE —UN—13APR09



Bouton GreenStar™

PC21732 —UN—13OCT15



Touche programmable principale GreenStar™

PC21731 —UN—13OCT15

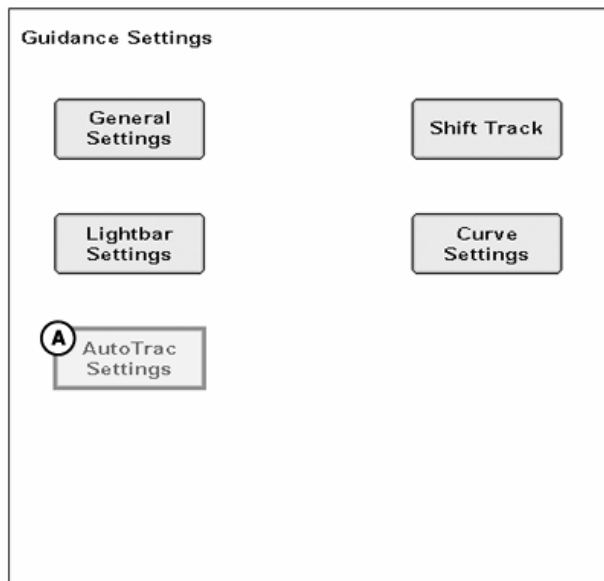


Bouton Réglages

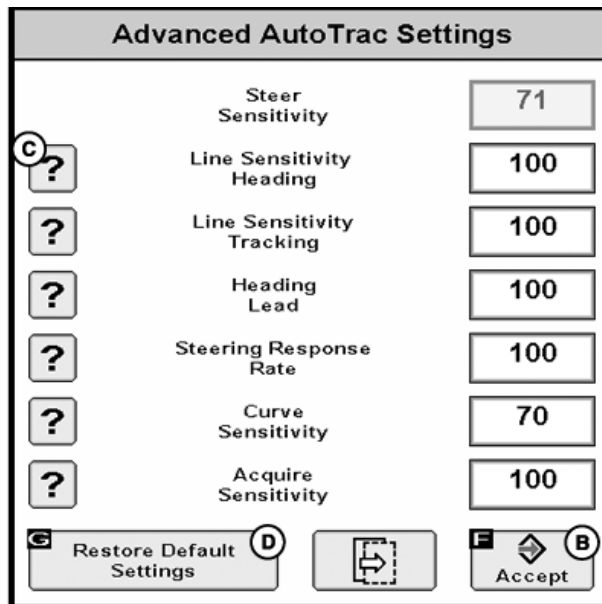
GreenStar est une marque commerciale de Deere & Company

Suite, voir page suivante

HC94949,0000909 -28-01APR16-1/2



Réglages AutoTrac™



Réglages avancés

A—Bouton Réglages AutoTrac™ B—Bouton Accepter
C—Bouton Aide

D—Bouton Restaurer réglages
par défaut

5. Sélectionner le bouton (A) Réglages AutoTrac™.
6. Ajuster les réglages avancés AutoTrac™ pour régler finement les performances.
(Se reporter à Optimisation des performances du contrôleur AutoTrac™ pour les instructions de réglage de chaque paramètre.)

NOTE: Les réglages prennent effet après avoir appuyé sur le bouton Accepter (B).

AutoTrac est une marque commerciale de Deere & Company

7. Sélectionner "?" le bouton (C) pour afficher les informations concernant chaque paramètre.
8. Sélectionner le bouton (D) Restaurer les réglages par défaut pour effacer tous les réglages effectués.

HC94949,0000909 -28-01APR16-2/2

Optimisation des performances du contrôleur AutoTrac™

NOTE: Le contrôleur AutoTrac™ a été réglé pour fonctionner dans la plupart des conditions de terrain et avec divers équipements. Pour les conditions sortant de l'ordinaire, les Paramètres avancés permettent à l'opérateur d'affiner le réglage du système pour l'adapter à des conditions de terrain et des équipements spécifiques.

Lire ces informations en entier avant de régler les paramètres avancés d'AutoTrac™.

- Vérifier et corriger les problèmes avant d'effectuer ce réglage.** Effectuer les vérifications mécaniques et calibrages nécessaires sur la machine. Effectuer un réglage sans résoudre les problèmes risque de masquer les éventuelles défaillances de la machine et de provoquer ensuite des problèmes.
- Page Paramètres avancés AutoTrac™.** (Voir Réglages AutoTrac™ avancés.)
- Commencer avec les paramètres par défaut d'usine.** La valeur de Sensibilité de direction correspond à celle de l'onglet Vue du Guidage. Utiliser une valeur pour les conditions actuelles (70 pour du béton, 100 pour la plupart des conditions et 120 pour un sol mou). Régler le nombre au besoin pour affiner le réglage du système.
- Instructions générales de réglage**
 - Essayer de régler les paramètres dans les conditions de terrain problématiques pendant qu'AutoTrac™ est activé. Régler une valeur à la fois. Si les paramètres ne corrigent pas les performances, réinitialiser les réglages d'usine.
 - Si le réglage d'une valeur ne donne pas de performances satisfaisantes, essayer de combiner plusieurs paramètres.

Recommandations de réglage:

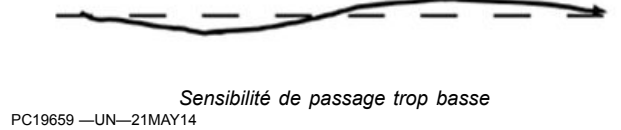
- Sensibilité de direction**—Régler sur 100 avant d'effectuer d'autres réglages, puis ajuster par incréments de 10.
- Sensibilité de passage Guidage**—Ajuster par paliers de 20.
- Sensibilité de passage Cap**—Ajuster par paliers de 10.
- Avance cap**—Ajuster par paliers de 10.
- Vitesse de réaction de la direction**—Ajuster par paliers de 10.
- Sensibilité d'acquisition**—Ajuster par paliers de 20.
- Sensibilité de contour**—Ajuster par paliers de 20.

NOTE: Si l'on n'obtient pas les performances désirées, voir la section Pannes et remèdes du contrôleur AutoTrac™ pour plus de détails.

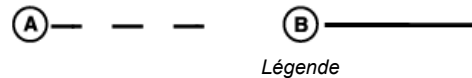
Optimiser la sensibilité de passage

A: Sensibilité de passage—Cap

PC19658 —UN—21MAY14



PC8999 —UN—08MAR06



Légende

A—Passage désiré—ligne de tirets B—Passage réel—ligne pleine

Sensibilité à laquelle AutoTrac™ réagit à une erreur de cap.

- Régler le cap de la sensibilité de passage en conduisant sur une ligne AB.
- Si l'avant de la machine s'écarte trop de la direction du passage, régler la sensibilité de passage—cap sur une valeur supérieure.
- Si la machine devient instable, diminuer la sensibilité de passage Cap.

B: Sensibilité de passage—Guidage

Détermine l'agressivité de réponse d'AutoTrac™ en cas d'erreur hors passage (latérale).

- Régler le guidage de la sensibilité de passage en conduisant sur la ligne AB.
- Si la machine s'écarte trop de la ligne AB, régler la sensibilité de passage—guidage à une valeur supérieure.
- Si la machine devient instable à proximité de la ligne AB, régler la sensibilité de passage—guidage à une valeur inférieure.

NOTE: Les sensibilités de passage fonctionnent ensemble. Si elles sont toutes les deux réglées trop haut, la machine devient instable. Si elles sont toutes les deux trop basses, la machine oscille de part et d'autre de la ligne AB.

Optimiser l'avance de cap

Impact d'amplitude de lacet (amplitude de virage de la machine) sur performances de guidage. Peut être considéré comme un paramètre d'anticipation. Des réglages importants peuvent nuire aux performances.

- Un paramètre plus haut entraîne une réponse plus agressive aux changements de direction de la machine.
- Un paramètre plus bas entraîne une réponse moins agressive aux changements de direction de la machine.

Optimiser la vitesse de réaction de la direction

Suite, voir page suivante

HC94949,0000886 -28-14OCT15-1/4

Ajuste le taux de direction de la machine pour maintenir les performances de guidage. L'augmentation de capacité de réaction de direction entraîne généralement un meilleur guidage.

AutoTrac est une marque commerciale de Deere & Company

- Régler la vitesse en avançant parallèlement à la ligne AB, à 1,2 m (4 ft.) de la ligne.
- Pendant le réglage, ajuster par incréments de 10 dans la gamme comprise entre 50 et 200.

HC94949,0000886 -28-14OCT15-2/4

Optimiser la sensibilité d'acquisition

Sensibilité à laquelle la machine acquiert le passage. Ce réglage affecte performances pendant acquisition du passage uniquement.

- Régler la vitesse en avançant parallèlement à la ligne AB, à 1,2 m (4 ft.) de la ligne.
- Régler la sensibilité d'acquisition jusqu'à ce que la machine acquière le passage sans à-coups.

A—Passage désiré—ligne de tirets

B—Passage réel—ligne pleine

PC19661 —UN—21MAY14



Sensibilité d'acquisition trop basse

PC19662 —UN—21MAY14



Sensibilité d'acquisition trop élevée

PC8999 —UN—08MAR06

(A)

(B)

Légende

HC94949,0000886 -28-14OCT15-3/4

Sensibilité contour

Sensibilité à laquelle AutoTrac™ réagit à une courbe du passage. Ce réglage affecte les performances pour le guidage en mode contours uniquement. Commencer avec une sensibilité de contour égale à la sensibilité d'acquisition optimisée.

- Régler la sensibilité de contour en fonctionnant en mode contours.
- Si la machine tourne à l'extérieur de la courbe, augmenter la sensibilité.
- Si la machine tourne à l'intérieur de la courbe, réduire la sensibilité.

A—Passage désiré—ligne de tirets

B—Passage réel—ligne pleine

PC8944 —UN—21FEB06



Sensibilité de contour trop basse

PC8943 —UN—21FEB06



Sensibilité de contour trop élevée

PC8999 —UN—08MAR06

(A)

(B)

Légende

HC94949,0000886 -28-14OCT15-4/4

Surveillance des performances d'AutoTrac™

PC11948 —UN—30JUN09

GreenStar™ Console 3 2630

1. Sélectionner l'onglet Paramètres Guidage.
2. Sélectionner le bouton de réglages avancés AutoTrac™.
3. Sélectionner la page 3 (A).
4. Sélectionner le bouton Moniteur de performances.



Onglet Paramètres Guidage

PC21902 —UN—03DEC15



Bouton Réglages avancés AutoTrac™

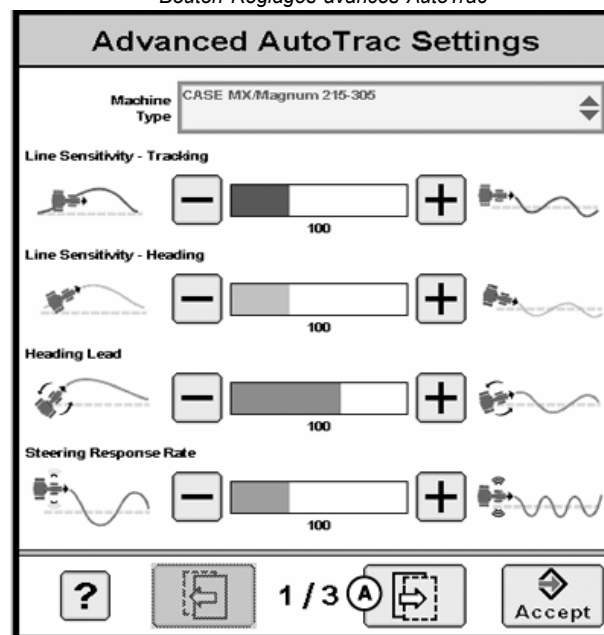
Console GreenStar™ 2 2600

1. Sélectionner l'onglet Réglages Guidage.
2. Sélectionner le bouton Réglages du contrôleur AutoTrac™.
3. Sélectionner le bouton réglages avancés.
4. Sélectionner la page 2.

Console GreenStar™ 2 1800

1. Sélectionner le bouton réglages AutoTrac™.
2. Sélectionner le bouton réglages avancés.
3. Sélectionner la page 2.

A—Bouton Page suivante



Réglages avancés d'AutoTrac™—Page 1

PC22002 —UN—07JAN16



Bouton Moniteur de performances

GreenStar est une marque commerciale de Deere & Company
AutoTrac est une marque commerciale de Deere & Company

Suite, voir page suivante

HC94949,000095C -28-26FEB16-1/2

PC22001 —UN—07JAN16

Utiliser les deux graphiques pour surveiller l'erreur de guidage (A) et de cap (B).

1. Acquérir le passage et avancer pendant 30 secondes.
2. Surveiller les deux valeurs pendant 30 secondes.

NOTE: Régler la sensibilité de la direction selon les performances souhaitées avant de régler les réglages de cap et de guidage de sensibilité de passage.

Les valeurs les plus proches de zéro sont à privilégier et indiquent de meilleures performances du système.

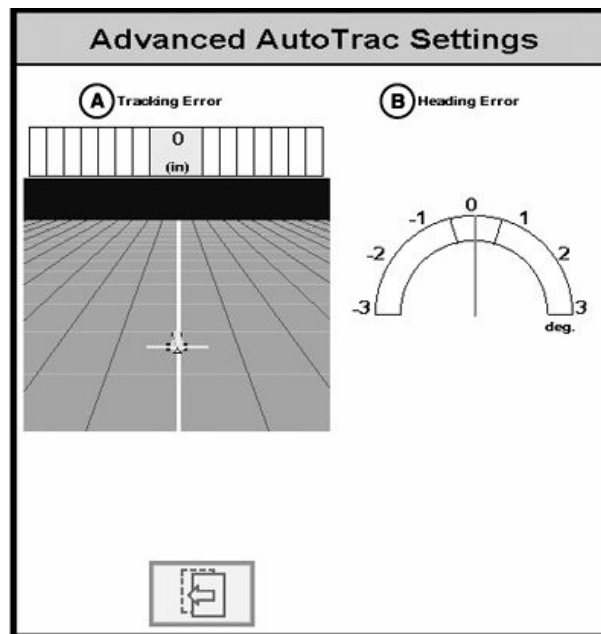
3. Régler les réglages jusqu'à obtenir les performances souhaitées d'après la précision du signal et l'état général de la machine.

NOTE: Régler la sensibilité de passage—guidage selon l'erreur de guidage.

Régler la sensibilité de passage—cap selon l'erreur de cap.

A—Erreur de guidage

B—Erreur de cap



Erreur de cap et de guidage

PC21971 —UN—04JAN16

HC94949,000095C -28-26FEB16-2/2

Optimisation des performances AutoTrac™

Les performances AutoTrac™ peuvent être optimisées pour les utilisations et vitesses les plus utilisées. Lors de l'optimisation d'AutoTrac™ sur un tracteur, il est recommandé d'optimiser d'abord les performances de

base sans équipement. Utiliser le tableau suivant pour noter les valeurs des réglages avancés d'AutoTrac™ de sorte à pouvoir les utiliser lors d'un changement d'utilisation.

Fonctionnement / vitesse	Sensibi- lité direc- tion	Sensibi- lité de passage —Gui- dage	Sensibi- lité de passage —Cap	Avance de cap	Vitesse réaction direction	Sensibi- lité ac- quisition	Sensi- bilité contour

AutoTrac est une marque commerciale de Deere & Company

HC94949,0000998 -28-21MAR16-1/1

Pannes et remèdes

Symptômes observables

Symptôme	Problème	Solution
Échec du calibrage de AutoTrac™ Controller. Aucun capteur de position du volant n'a été détecté.	La procédure de calibrage échoue. Le système AutoTrac™ ne s'enclenche pas.	Le capteur d'angle de roue n'est pas détecté sur la console. Contrôler le capteur d'angle de roue et le faisceau.
		Vérifier que l'état du capteur de position du volant sur la page du calibrage passe de inactif à actif lorsqu'on bouge le volant.
		Vérifier que le faisceau raccordant le contrôleur au capteur de position du volant ne présente aucun fils endommagé ou à nu.
AutoTrac™ Controller ne s'active pas. Le système AutoTrac™ ne repart pas.	Présence d'un code d'arrêt.	Vérifier la liste des codes d'arrêt pour identifier le problème.
	L'état du système n'affiche pas Prêt.	Terminer le calibrage. (Pour plus d'informations, voir Calibrage de AutoTrac™ Controller)
AutoTrac™ Controller n'apparaît pas dans le menu principal.	Le système ne reconnaît pas AutoTrac™ Controller sur le bus CAN.	S'assurer que AutoTrac™ Controller est connecté au faisceau GreenStar™ et qu'il est alimenté.
		Vérifier l'absence de fusibles défectueux sur le faisceau d'AutoTrac™ Controller.
		Vérifier que la résistance de terminaison est branchée.
Impossible de déterminer la direction.	Logiciel du module de compensation de terrain (TCM) trop ancien.	Mettre le TCM à jour.
	Pas de correction différentielle.	Vérifier la fréquence de correction différentielle avec le concessionnaire John Deere.
	Aucun signal de système de positionnement par satellites (GPS).	Vérifier que le ciel est dégagé. Éloigner la machine de tout obstacle.
	AutoTrac™ Controller n'a pas correctement établi la direction.	Conduire en marche avant à une vitesse supérieure à 1,6 km/h (1 mph) et tourner le volant de plus de 45 degrés dans un sens.
	Le sens de déplacement est inversé sur la console.	Sélectionner le bouton d'inversion du sens de marche pour le mettre sur marche avant ou marche arrière.

Suite, voir page suivante

ch177nn,1709637023664 -28-08MAR24-1/4

Symptôme	Problème	Solution
Le tracteur acquiert la ligne de guidage mais dévie de la ligne sur la droite ou sur la gauche.	Les mesures du récepteur sont incorrectes.	Vérifier que les mesures ont été saisies correctement.
	AutoTrac™ Controller a rencontré un mauvais calibrage du capteur d'angle de roue et a donc un biais incorrect du capteur d'angle de roue.	Recalibrer le capteur d'angle de roue et vérifier que le centre est sélectionné avec précision. (Pour plus d'informations, consulter Calibrage de l'angle de roue.)
AutoTrac™ Controller est instable à l'entrée d'un passage de guidage.	Sensibilité d'acquisition trop élevée.	Optimiser la sensibilité d'acquisition. (Voir Optimisation des performances d'AutoTrac™ Controller)
AutoTrac™ Controller prend trop de temps à entrer dans le passage de guidage suivant.	Sensibilité d'acquisition trop basse.	Optimiser la sensibilité d'acquisition. (Voir Optimisation des performances d'AutoTrac™ Controller)
AutoTrac™ Controller ondule constamment dans le rang.	La hauteur ou l'avancement/recul du récepteur StarFire™ n'est pas réglée correctement.	Saisir la bonne hauteur et le bon avancement/recul.
	Louvoisement agressif.	Optimiser les sensibilités de passage. (Voir Optimisation des performances d'AutoTrac™ Controller)
	Louvoisement lent.	Optimiser les sensibilités de passage. (Voir Optimisation des performances d'AutoTrac™ Controller)
	Le sens de montage du récepteur StarFire™ est différent de celui de la position réelle.	Faire correspondre la position de montage et le réglage du récepteur.
	AutoTrac™ Controller n'a pas correctement établi la direction.	Conduire en marche avant à une vitesse supérieure à 1,6 km/h (1 mph) et tourner le volant de plus de 45 degrés dans un sens.
	Sol meuble.	Ajouter du lest (suivre les spécifications recommandées pour la machine).
AutoTrac™ Controller se déplace à l'intérieur ou à l'extérieur des contours.	Sensibilité des contours trop élevée ou trop faible.	Optimiser la sensibilité des contours (voir Optimisation des performances d'AutoTrac™ Controller).
Échec du calibrage de AutoTrac™ Controller.	Pas assez d'espace pour effectuer le calibrage sans s'arrêter.	Vérifier que la machine dispose d'assez d'espace pour effectuer le calibrage.
	Volant tourné pour éviter les obstacles.	Veiller à ce qu'il n'y ait pas d'obstacle dans la zone.

Suite, voir page suivante

ch177nn,1709637023664 -28-08MAR24-2/4

Symptôme	Problème	Solution
	Entrées incorrectes fournies par l'utilisateur.	Recommencer la procédure de calibrage. Vérifier les entrées de l'opérateur.
	Le capteur de braquage ne réagit pas.	Vérifier que les connexions du faisceau du capteur d'angle de roue ne sont ni endommagées et ne contiennent pas de débris.
	Le distributeur électrohydraulique ne répond pas.	Vérifier que les connexions du faisceau du distributeur électrohydraulique ne sont ni endommagées et ne contiennent pas de débris.
	Défaillance matérielle de la machine.	Consulter un concessionnaire John Deere.
	Installation incorrecte.	Consulter un concessionnaire John Deere.
Mauvaises performances de AutoTrac™ Controller.	Le réglage des paramètres avancés de AutoTrac™ Controller est incorrect.	Régler le taux de réponse de la direction. (Voir Optimisation des performances d'AutoTrac™ Controller)
		Vérifier que les réglages avancés d'AutoTrac™ sont à leurs valeurs par défaut avant d'optimiser.
	Le type de machine est mal réglé.	Recalibrer le système. Choisir le bon type de machine lors de la procédure de calibrage. (Voir Calibrage de AutoTrac™ Controller)
	La direction est dure.	Recalibrer le circuit hydraulique. Les changements de température au fil de la journée peuvent affecter les caractéristiques de la machine. (Voir Calibrage de AutoTrac™ Controller)
	La direction est lâche.	Recalibrer le circuit hydraulique. Les changements de température au fil de la journée peuvent affecter les caractéristiques de la machine. (Voir Calibrage de AutoTrac™ Controller)

Suite, voir page suivante

ch177nn,1709637023664 -28-08MAR24-3/4

Symptôme	Problème	Solution
AutoTrac™ se désengage lorsqu'il est utilisé sans tourner le volant.	Le réglage de neutralisation de la direction est trop faible.	Régler l'effort de neutralisation direction.
AutoTrac™ Controller présente des problèmes avec le déplacement en S.	AutoTrac™ Controller sur les tracteurs CaseIH et New Holland MY 2006—2010 présente des problèmes avec le déplacement en S en raison de réglages incorrects des zones mortes gauche et droite.	Calibrer le SSU. Si le problème n'est pas résolu, modifier les paramètres ci-dessous aux valeurs suggérées: Adresse de diagnostic DA SSU 26: 746 Adresse de diagnostic DA SSU 27: 746 Sensibilité de passage de guidage: 100 Sensibilité de passage Cap: 80 Avance de cap: 90 Vitesse de réaction de la direction: 160 Sensibilité d'acquisition: 160 Sensibilité des contours: 70

AutoTrac est une marque commerciale de Deere & Company
GreenStar est une marque commerciale de Deere & Company
StarFire est une marque commerciale de Deere & Company

ch177nn,1709637023664 -28-08MAR24-4/4

Relevés de diagnostic du contrôleur AutoTrac™

1. Sélectionner le bouton Menu.

PC8663 —UN—29APR15



Bouton Menu

HC94949,0000985 -28-13SEP17-1/4

2. Sélectionner le bouton GreenStar™.

PC17340 —UN—24OCT13



Touche GreenStar™ 3 Pro

GreenStar est une marque commerciale de Deere & Company

Suite, voir page suivante

HC94949,0000985 -28-13SEP17-2/4

3. Sélectionner la touche programmable Diagnostics.

PC20267 —UN—14NOV14



Touche programmable Diagnostics

HC94949,0000985 -28-13SEP17-3/4

4. Sélectionner le contrôleur AutoTrac™ dans le menu déroulant (A).

La vue du contrôleur AutoTrac™ s'affiche:

- Version du logiciel (B)-Version du logiciel du contrôleur.
- Version du matériel (C)-Référence du matériel.
- Numéro de série (D)-Numéro de série du contrôleur.
- Mode (E)-Statut d'AutoTrac™ sur le contrôleur. Le statut correspond au graphique d'état AutoTrac™.

- - - 0 quart sur 4

Désac- 1 quart sur 4
tivé

Désac- 2 quarts sur 4
tivé

Activé 3 quarts sur 4

Actif 4 quarts sur 4

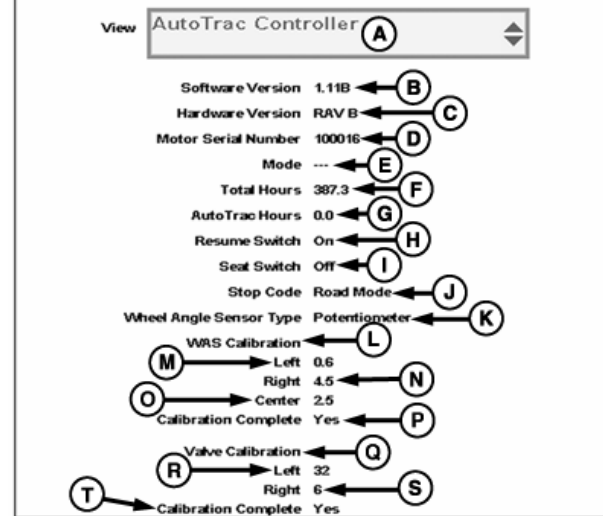
(Consulter les relevés de diagnostic du graphique d'état d'AutoTrac™.)

- Total des heures (F)-Nombre d'heures de fonctionnement du contrôleur.
- Heures AutoTrac™ (G)-Nombre d'heures d'activation d'AutoTrac™ sur le contrôleur.
- Touche de retour automatique (H)-Statut de la touche de retour automatique. Sélectionner la touche de retour automatique et vérifier son bon fonctionnement.
- Contacteur du fauteuil (I)-Statut du contacteur du fauteuil. Vérifier le bon fonctionnement en s'asseyant sur le fauteuil.
- Code d'arrêt (J)-Dernier code d'arrêt. (Pour plus d'informations, consulter les codes d'arrêt du contrôleur AutoTrac™.)
- Type de capteur d'angle de roue (WAS) (K)
- Calibrage du capteur WAS (L)-Affiche les valeurs pour:
 - Gauche (M): 0,1-1

AutoTrac est une marque commerciale de Deere & Company

GreenStar - Diagnostic Readings

Due to software changes, read the latest Operator Manual prior to operation. To obtain a copy, see your dealer or visit www.deere.com.



Relevés de diagnostic — Aperçu du contrôleur AutoTrac™

A—Menu déroulant Vue

- Droite (N): 4-4,8
- Centre (O): 2-3
- Calibrage terminé (P)-Statut du calibrage du capteur WAS. Si le statut indique Non, calibrer le capteur WAS.
- Calibrage de la soupape (Q)-Affiche les valeurs pour:
 - Gauche (R)
 - Droite (S)
- Calibrage terminé (T)-Statut du calibrage de la soupape. Si le statut indique Non, calibrer la soupape.

PC21726 —UN—13OCT15

HC94949,0000985 -28-13SEP17-4/4

Relevés de diagnostic du graphique d'état d'AutoTrac™

PC8663 —UN—29APR15

1. Sélectionner la touche Menu.



Bouton Menu

Suite, voir page suivante

AL70325,00001B2 -28-30SEP19-1/4

2. Sélectionner le bouton GreenStar™.

PC17340 —UN—24OCT13



Touche GreenStar™ 3 Pro

GreenStar est une marque commerciale de Deere & Company

AL70325,00001B2 -28-30SEP19-2/4

3. Sélectionner la touche programmable Diagnostics.

PC20267 —UN—14NOV14



Touche programmable Diagnostics

Suite, voir page suivante

AL70325,00001B2 -28-30SEP19-3/4

4. Sélectionner AutoTrac™ dans le menu déroulant (A).

La vue d'AutoTrac™ affiche le statut des conditions requises pour chaque statut du graphique.

Indicateur de statut	Conditions
1 pièce sur 4	Licence AutoTrac™ Capacités du contrôleur de direction (courbe, marche arrière et sensibilité de la direction)
2 pièces sur 4	Système de positionnement par satellites (GPS) valide Correction différentielle Mode différentiel sélectionné Mode Guidage sélectionné Licence Pivot Pro Ligne AB définie Pas de code de diagnostic pour la commande de direction Configuration du guidage d'équipement correcte
3 pièces sur 4	Touche Marche/arrêt de la direction
4 pièces sur 4	Rapport de la machine sélectionné Vitesse dans la gamme À moins de 80° de la ligne À moins de 40 % de largeur guidage

Si AutoTrac™ se désengage, vérifier le dernier code avant désactivation émis (B). Si AutoTrac™ ne s'engage pas,

AutoTrac est une marque commerciale de Deere & Company

Read the latest Operator Manual prior to operation. To obtain a copy, see your dealer or visit www.StellarSupport.com.

View **AutoTrac** **A**

Last Exit Code Issued: N/a **B**

Time of Last Exit Code: 00: 00: 00 00/ 00/ 0000

State	Conditions	Status
	Steer Ctrl Capabilities (Curve, Reverse, Steer Sensitivity) AutoTrac License	No, No, No SF2
	GPS Valid Differential Correction Differential Mode Selected Tracking Mode Selected Pivot Pro License AB Line Defined Free of Steer Ctrl Trouble Codes Valid Implement Guidance Configuration	Yes No None Straight Track No --- Yes N/a
	Steer On/Off Button	No
	Vehicle Gear Selected Speed Within Range Within 90 Degrees of Line Within 40% Tracking Width	Neutral --- --- ---

Relevés de diagnostic — Aperçu du contrôleur AutoTrac™

A—Menu déroulant Vue

B—Dernier code avant désactivation affiché

vérifier que l'état des 3 premières pièces du graphique est bon.

PC20269 —UN—14NOV14

AL70325,00001B2 -28-30SEP19-4/4

Codes d'arrêt du contrôleur AutoTrac™

PC8663 —UN—29APR15

Sélectionner le bouton Menu > Bouton GreenStar™
 > Touche programmable Diagnostics > Contrôleur
 AutoTrac™ dans le menu déroulant Vue. Les codes
 d'arrêt suivants peuvent s'afficher.



Bouton Menu

PC17340 —UN—24OCT13



Touche GreenStar™ 3 Pro

PC20267 —UN—14NOV14



Touche programmable Diagnostics

Code d'arrêt	Description	Solution
Pas de code	Rien n'a été vérifié pour l'instant.	Pas de code. Système prêt.
Mauvais rapport	Boîte de vitesses en position de stationnement.	Mettre le levier de vitesses en marche avant.
Code de diagnostic présent	Le code de diagnostic est actif.	Vérifier le code de diagnostic et le problème correspondant.
Autre guidage actif	Autre système de guidage actif.	Désactiver ou désinstaller l'autre système de guidage.
Temporisation Message Commande	Temporisation du message de commande d'automatisation.	Message de la console non reçu dans 4 fois la fréquence de répétition.
Autorisation refusée	L'autorisation a été refusée.	Refus de l'autorisation ou dépassement du délai de la demande au démarrage.
Température de l'huile trop basse	La température de l'huile est en-deçà du seuil.	Laisser l'huile se réchauffer.
Mode de diagnostic	Le contrôleur de direction est en mode diagnostic.	Naviguer jusqu'à l'onglet Guidage -> Vue. Le système de guidage ne fonctionne pas tant que la page de diagnostic est affichée.
État CTRL	État contrôleur incompatible.	La machine est dans un état non fonctionnel tel que contact mis/moteur à l'arrêt, arrêt ou démarrage.
Mauvaises données de retour reçues	Le contrôleur de direction envoie des données incorrectes de la touche de retour automatique.	Vérifier que la touche de retour automatique est correctement installée. Contrôler le câblage de l'interrupteur de rappel.
Incompatibilité de courbure	Les relevés du capteur de braquage ne correspondent pas au taux de lacet de la machine.	Vérifier l'installation du capteur de braquage. Lester la machine si elle marche en crabe.
Sécurité non satisfaite	Sécurité non satisfaite.	Contrôle de sécurité non satisfaisant au démarrage. Mettre à jour le logiciel avec la version la plus récente, et éteindre, puis rallumer.
Autorisation en cours	Autorisation en cours.	L'autorisation n'a pas encore été accordée.
Mauvaises données reçues du fauteuil	Le contrôleur de direction envoie des données incorrectes du contacteur du fauteuil.	Vérifier que le contacteur du fauteuil est correctement installé.

Suite, voir page suivante

HC94949,000090B -28-20OCT15-1/2

Pannes et remèdes

Commande d'équipement relâchée	AutoTrac™ désactivé par la console.	Essayer d'enclencher le système AutoTrac™. Si le problème persiste, rechercher sur la page de diagnostic le dernier code avant désactivation.
Arrêt global	Une défaillance critique du système est survenue.	Arrêter la machine et la remettre en marche.
Volant actionné	Le volant a bougé.	Si le volant n'a pas été tourné, augmenter le réglage de l'effort de neutralisation de direction.
Gestionnaire d'accès bloqué	Gestionnaire d'accès bloqué.	Les paramètres du gestionnaire d'accès ont bloqué l'accès. Modifier les paramètres dans le gestionnaire d'accès.
Défaillance RSC	Défaillance du contrôleur de direction suffisamment grave pour désactiver AutoTrac™.	Couper puis remettre le contact du tracteur.
Non disponible	Pas disponible ou pas monté.	Vérifier l'installation de la boulonnerie.

GreenStar est une marque commerciale de Deere & Company
AutoTrac est une marque commerciale de Deere & Company

HC94949,000090B -28-20OCT15-2/2

Codes avant désactivation d'AutoTrac™ et messages de désactivation

Sélectionner Menu > GreenStar™ > Diagnostics > AutoTrac™ dans le menu déroulant Vue. Les codes avant désactivation suivants peuvent s'afficher.

Sélectionner Menu > GreenStar™ > Guidage > Onglet Vue. Les messages de désactivation suivants peuvent s'afficher.

Chaque fois qu'AutoTrac™ est désactivé, un texte en indiquant la raison est affiché. Les messages s'affichent également lorsqu'AutoTrac™ ne s'est pas activé. Le message de désactivation s'affiche pendant 3 secondes, puis disparaît.

Codes avant désactivation	Message de désactivation	Description	Solution
Aucune	Aucune	Rien n'a été vérifié pour l'instant.	Code d'initialisation. L'absence d'erreurs dans le système n'a pas été vérifiée.
Vitesse des roues trop basse	Vitesse trop basse	Allure de la machine trop faible pour pouvoir utiliser AutoTrac™.	Augmenter la vitesse jusqu'à ce qu'elle soit supérieure à 0.5 km/h (0.3 mph).
Vitesse des roues trop grande	Vitesse trop élevée	Allure de la machine trop élevée pour pouvoir utiliser AutoTrac™.	Réduire la vitesse pour qu'elle soit en dessous de limite de plateforme. Tracteur—30 km/h (18.6 mph) Faucheuse-andaï-neuse—19.3 km/h (12 mph) Vitesse de marche arrière sur tracteurs de culture en lignes uniquement—10 km/h (6 mph)
Passage modifié	Numéro de passage modifié	Changement de numéro de passage.	Aligner la machine sur le passage désiré et appuyer sur la touche de retour automatique.
Perte GPS double	Signal GPS Incorrect	Perte du signal SF1, SF2 ou RTK.	Établir un signal.
Défaillance RSC	Anomalie contrôleur direction	Défaillance du contrôleur de direction suffisamment grave pour désactiver AutoTrac™.	Couper puis remettre le contact du tracteur.
OK	Aucune	La dernière mise à jour d'état a réussi.	
PT désactivé	Aucune	Guidage non activé.	Allumer le guidage dans Paramètres guidage > Mode guidage.
Volant	Volant a bougé	Le volant s'est déplacé pour désactiver AutoTrac™.	Appuyer sur la touche de retour automatique pour réactiver AutoTrac™. Si le volant n'a pas été tourné, augmenter le réglage de l'effort de neutralisation de direction.
Erreur de cap	Erreur de cap trop grande	Erreur de cap hors tolérances.	Aligner le tracteur dans les limites de cap: • 80 degrés en dessous de 6 mph • 45 degrés au-dessus de 6 mph
Erreur latérale	Erreur hors passage trop grande	Erreur latérale hors tolérances.	Aligner le tracteur dans les limites latérales (40 % de l'espacement de passage).
Pas de TCM	Pas de corrections TCM	Soit aucun module de compensation de terrain (TCM) n'est présent, soit le TCM est éteint.	Activer ou installer le module de compensation de terrain.
Interrupteur principal	Mode route	L'interrupteur principal de la machine est sur arrêt.	Mettre l'interrupteur sur Marche.

Suite, voir page suivante

HC94949,000091E -28-04APR16-1/2

Pannes et remèdes

Codes avant désactivation	Message de désactivation	Description	Solution
Dépassement du délai marche arrière	Temporisation de marche arrière	Dépassement de délai marche arrière (plus de 45 secondes).	Sélectionner marche avant avant de repasser en marche arrière.
Mauvaise direction	Le véhicule ne se déplace pas en avant	La machine ne se déplace pas en avant.	La machine doit être en marche avant pour l'activation.
Mauvaises données de retour reçues	Erreur de touche de retour automatique	Le contrôleur de direction envoie des données incorrectes de la touche de retour automatique.	Voir le concessionnaire John Deere.
Direction inconnue	Direction inconnue	Direction inconnue.	Conduire en marche avant à une vitesse supérieure à 1.6 km/h (1 mph) et tourner le volant de plus de 45°.
Incompatibilité de courbure	Courbe trop prononcée	Le rayon du mode contours est plus serré que celui autorisé par AutoTrac™.	Conduire manuellement sur les courbes à rayon serré.
Données Empattement erronées	Aucune	Le contrôleur de direction envoie des données incorrectes d'empattement.	Mauvais empattement pour la classe de machine. Contacter le concessionnaire John Deere pour obtenir la dernière version du logiciel du contrôleur de direction.

GreenStar est une marque commerciale de Deere & Company
AutoTrac est une marque commerciale de Deere & Company

HC94949,000091E -28-04APR16-2/2

Alarmes de guidage

Erreur de communication ACI	Pas de communication avec le contrôleur de direction du véhicule. Voir codes diagnostic (véhicule) et contacter concessionnaire John Deere.
Prévision 1/2 tour s/MARCHE	Prévision 1/2 tour activée. Cocher case pour la désactiver.
AutoTrac désactivé	Désactivation du système AutoTrac quand siège vide plus de 5 secondes
AutoTrac	L'opérateur est responsable de la prévention des collisions. Désactiver AutoTrac avant de rouler sur la route.
Problème carte données!	Application GreenStar 2 Pro ne peut être utilisée que si carte données mise dans lecteur Compact Flash et volet fermé.
Pas de donn config!	Données de configuration pour l'application GreenStar2 Pro introuvables sur la carte de données. L'application GreenStar2 Pro ne sera pas disponible jusqu'à l'insertion d'une carte de données de configuration.
Logiciel contrôleur direction AutoTrac incompatible	Contactez le concessionnaire John Deere pour la mise à jour du contrôleur de direction.
Erreur de communication	Problème de liaison avec contrôleur. Vérifier connexions au contrôleur.
Mobile Processor détecté	Mobile Processor détecté sur bus CAN. Application GreenStar désactivée. Enlever Mobile Processor et réinitialiser le contact pour activer l'application.
Problème communication GPS	Pas de communication avec récepteur GPS. Vérifier connexions niveau récepteur.
Guidage incorrect	Récepteur GPS doit être réglé sur taux de sortie message de 5Hz. Vérifier paramètres récepteur GPS et régler sortie sur 5Hz.
Bordure incorrecte	Bordure enregistrée incorrecte. Soit continuer à enregistrer soit effacer Bordure actuelle et recommencer à enregistrer.
Erreur activation	Code activation incorrect. Entrer code de nouveau.
Filtre non valable	Tous les champs obligatoires, selon type de totaux sélectionné, n'ont pas été remplis.
Jalons de Même Sélection	Des jalons des mêmes nom et mode ont été sélectionnés.
Ce nom existe déjà	Le nom entré existe déjà dans cette liste. Entrer un nouveau nom.

Alarmes

Problème communication GPS	Pas de communication avec récepteur GPS. Vérifier la connexion au récepteur GPS et refaire l'opération.
Mémoire contours pleine	Mémoire interne pour contours saturée. Pour continuer en mode contours, les données contours du système doivent être effacées. Effacer les données contours du système.
AutoTrac désactivé	Licence SF1 AutoTrac incompatible avec logiciel StarFire actuel. Mettre à jour logiciel StarFire pour utiliser AutoTrac.
AutoTrac désactivé	Licence SF1 AutoTrac invalidée quand corrections SF2 activées. Désactiver corrections SF2 pour utiliser AutoTrac.
Problème de Licence	Pas de licence disponible pour le mode de guidage sélectionné. Le mode de guidage précédent sera sélectionné.
Nom en Double	Ce nom existe déjà. Sélectionner un autre nom.
Enregistrement des contours	Enregistrement des contours en cours. Impossible d'effectuer l'opération tant que l'enregistrement n'est pas désactivé.
Problème de Définition du Cercle	Une erreur interne s'est produite durant la définition du Cercle. Redéfinir le Cercle.
Problème de Définition du Cercle	Perte de communication avec récepteur GPS pendant la définition du cercle. Redéfinir le cercle une fois que la communication a été rétablie.
Problème de Définition du Cercle	Point central trop éloigné. Sélectionner un autre point central.
Problème de Définition de Ligne A-B	Une erreur interne s'est produite durant la définition de la ligne A-B. Redéfinir la ligne A-B.
Problème de Définition de Ligne A-B	Dépassement du délai durant définition de la ligne A-B. Redéfinir la ligne A-B.
Problème de Définition de Ligne A-B	Les points A et B de la ligne A-B sont trop rapprochés. Recommencer l'opération.
Perte de GPS pendant enreg bordure	Signal GPS perdu pendant l'enregistrement de la bordure. L'arpentage reprendra au retour du signal GPS. Risque de bordure incorrecte.
Carte saturée	Sortir et vider carte données ou mettre une autre.

Suite, voir page suivante

CF86321,0000333 -28-23MAY11-1/2

Pannes et remèdes

Carte remplie à 90%	Sortir et vider carte données ou mettre une autre.
Pas de Mémoire	Pas de mémoire disponible pour contour. Sortir et vider carte données ou mettre une autre.
Mémoire insuf	Mémoire insuffisante pour contour. Sortir et vider carte données ou mettre une autre.
Pas de Mémoire	Pas de mémoire disponible pour passage rectiligne. Sortir et vider carte données ou mettre une autre.
Pas de Mémoire	Pas de mémoire disponible pour passage circulaire. Sortir et vider carte données ou mettre une autre.
Problème de Définition du Cercle	La distance entre le véhicule et le point central est supérieure à 1 mile. Sélectionner un autre point central ou décrire un autre cercle.
Remettre à zéro tous les totaux	Vous avez décidé de mettre à zéro tous les Totaux pour le filtre sélectionné.
Modèle de Contrôleur RS232 Sélectionné Incorrect	Modèle contrôleur RS232 sélectionné incorrect. Vérifier et saisir à nouveau le fabricant et le numéro de modèle.
Erreur de Préconisation	Contrôleur pas configuré pour accepter préconisations.
Erreur de Préconisation	Contrôleur configuré pour accepter préconisations. Aucune préconisation de contrôleur sélectionnée.
Erreur de Préconisation	Dose de préconisation en dehors de la plage du contrôleur.
Erreur d'Unités de Mesure du Contrôleur	Le contrôleur ne fonctionne qu'avec les unités Métriques.
Erreur d'Unités de Mesure du Contrôleur	Le contrôleur ne fonctionne qu'avec les unités anglaises (US).
Erreur d'Unités de Mesure du Contrôleur	Le contrôleur ne fonctionne qu'avec les unités Métriques ou anglaises (US).
Erreur d'Opération du Contrôleur	Opération incorrecte sélectionnée pour le contrôleur.
Avertissement Préconisation	Dose de préconisation hors parcelle en cours d'application.
Avertissement Préconisation	Une perte de signal GPS s'est produite. Dose de préconisation de perte de GPS en cours d'application.
Avertissement Préconisation	Le contrôleur ne supporte pas la préconisation sélectionnée.

INFO

CF86321,0000333 -28-23MAY11-2/2

Adresses de diagnostic du contrôleur AutoTrac™

PC8663 —UN—29APR15

Adresses de diagnostic

Sélectionner le bouton Adresses diagnostic; une liste de contrôleurs s'affiche, indiquant les contrôleurs avec leurs codes de diagnostic.

Pour visualiser les codes d'un contrôleur particulier, appuyer sur le bouton Entrer pour sélectionner le contrôleur en question.

Pour afficher le contrôleur AutoTrac™, sélectionner l'équipement ACI.001 dans le menu déroulant d'appareils.

PC8655 —UN—05AUG05

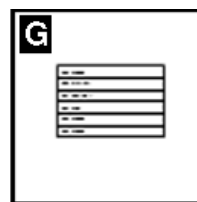


Bouton Menu



Bouton Centre de messages (avec icône Infos)

PC8668 —UN—05AUG05



Adresses de diagnostic

Il est également possible de faire apparaître les codes de tous les contrôleurs à la fois en sélectionnant le bouton Afficher tout, puis en appuyant sur le bouton Entrer. Ces codes peuvent être communiqués à un concessionnaire John Deere pour faciliter le diagnostic des problèmes de la machine.

Tous les codes de diagnostic ci-dessous sont spécifiques au contrôleur AutoTrac™.

Adresse de diagnostic	Description
001	Rappel des codes de diagnostic
003	Tension ELX (affichage)
004	Tension de batterie
005	Tension de régulateur 5 V au régulateur
008	Tension du capteur de pression LS
009	Capteur de pression LS-Pression mesurée en kpa
010	Tension du capteur de braquage/gyro
013	Tension au centre calibrée du capteur de braquage
014	Tension à fond à gauche calibrée du capteur de braquage
015	Tension à fond à droite calibrée du capteur de braquage
016	Angle de braquage réel du capteur de braquage
019	Vit. GPS en km/h
023	Contrôle de débit max.
025	Contrôle de réponse indicielle de boucle fermée
031	Paramètre réglable-avance cap
037	Agressivité de l'AutoTrac
048	Paramètre réglable-gain de boucle intérieure
051	Paramètre réglable-gain de cap
052	Paramètre réglable-sensibilité de courbure
053	Paramètre réglable-sensibilité d'acquisition
054	Paramètre réglable-gain latéral
056	Heures AutoTrac

Suite, voir page suivante

HC94949,000090C -28-02MAR16-1/3

Adresse de diagnostic	Description
060	Code avant désactivation d'AutoTrac
061	Interrupteur de direction-Interrupteur de rappel-État AutoTrac
062	Parallel Tracking-KeyCard présente-État TCM
063	État du siège/numéro de passage/GPS
065	Erreur latérale
067	Erreur de cap
071	Accumulateur d'erreur latérale
076	Activation/désactivation des diagnostics techniques
077	Courbure réelle
078	Courbure cible
079	Amplitude lacet
080	Gain proportionnel de boucle intérieure
081	Gain intégral de boucle intérieure
082	Gain dérivatif de boucle intérieure
083	Constante 1 filtrée de boucle intérieure
084	Constante 2 filtrée de boucle intérieure
085	Gain de vanne à gauche
086	Gain de vanne à droite
087	Zone morte de distributeur à gauche (%)
088	Zone morte de distributeur à droite (%)
089	Signal au distributeur (%)
090	Consommation de courant du distributeur (ligne électrique) (mA)
091	Tension du capteur de pression 2
092	Transducteur de pression 2 (kPa)
093	Différentiel de pression (kPa)
110	Réglage du passage en mode manuel de la direction - Réglage de la pression de désengagement du capteur de position du volant (kPa)
112	Gain 1 de vanne à gauche
113	Gain 2 de vanne à gauche
114	Gain 3 de vanne à gauche
115	Gain 4 de vanne à gauche
116	Gain 5 de vanne à gauche
117	Gain 6 de vanne à gauche
118	Gain 7 de vanne à gauche
119	Gain 8 de vanne à gauche
120	Gain 9 de vanne à gauche
121	Gain 10 de vanne à gauche
122	Gain 1 de vanne à droite
123	Gain 2 de vanne à droite
124	Gain 3 de vanne à droite
125	Gain 4 de vanne à droite
126	Gain 5 de vanne à droite

Suite, voir page suivante

HC94949,000090C -28-02MAR16-2/3

Pannes et remèdes

Adresse de diagnostic	Description
127	Gain 6 de vanne à droite
128	Gain 7 de vanne à droite
129	Gain 8 de vanne à droite
130	Gain 9 de vanne à droite
131	Gain 10 de vanne à droite
219	Référence des données de configuration du contrôleur
220	N° de version des données de configuration du contrôleur

AutoTrac est une marque commerciale de Deere & Company

HC94949,000090C -28-02MAR16-3/3

Codes de diagnostic du contrôleur AutoTrac™

Sélectionner Menu -> Centre de messages -> Touche programmable Codes de diagnostic. Une liste de contrôleurs s'affiche, indiquant les contrôleurs présentant des codes de diagnostic.

Atteindre chaque contrôleur pour afficher ses codes. Sélectionner AC1.001 pour afficher les codes de diagnostic du contrôleur AutoTrac™. Sélectionner le bouton Afficher tout pour afficher les codes de tous les contrôleurs.

Communiquer ces codes à un concessionnaire John Deere pour faciliter le diagnostic des problèmes de la machine.

PC8663 —UN—29APR15



Bouton Menu

PC8655 —UN—05AUG05



Bouton Centre de messages (avec icône Infos)

PC8669 —UN—05AUG05



Touche Trouble Codes (codes de diagnostic)

Code	Description
168.03	La tension d'alimentation permanente du circuit intégré du contrôleur AutoTrac™ est élevée. Contrôler le faisceau et l'alimentation.
168.04	La tension d'alimentation permanente du circuit intégré du contrôleur AutoTrack est basse. Contrôler le faisceau et l'alimentation.
232.09	Perte du message d'état du différentiel StarFire™. Vérifier le branchement du système de positionnement par satellites (GPS). Débrancher et rebrancher le faisceau du récepteur.
517.09	Message de vitesse GPS non disponible sur le bus CAN pendant plus de 5 secondes. Vérifier les connexions GPS.
628.12	Indique que le contrôleur est en cours de reprogrammation. Contacter le concessionnaire John Deere pour reprogrammer le contrôleur de direction.
630.13	Indique un calibrage incomplet de l'unité de direction. Calibrage du capteur de braquage non terminé. Redémarrer le calibrage du capteur d'angle de roue. (Voir Calibrage du contrôleur AutoTrac™.)
1504.09	Message du contacteur de fauteuil non disponible. Contrôler le faisceau du contacteur du fauteuil. En l'absence de contacteur du fauteuil, modifier la présence de l'opérateur sur le moniteur d'activité.
1504.14	Siège inoccupé pendant l'AutoTrac™. Contrôler le faisceau du contacteur du fauteuil.
1504.31	Siège inoccupé pendant l'AutoTrac™—Pendant 2 à 7 secondes. Contrôler le faisceau du contacteur du fauteuil.
1807.05	Intensité du canal du capteur de position du volant (SID) 1 trop faible. Vérifier le faisceau relié au capteur de position du volant.
1807.06	Intensité du canal SID 1 anormalement élevée. Vérifier le faisceau relié au capteur de position du volant.
3509.03	Indique que la tension d'alimentation (code de circuit n° 733) du capteur de pression du volant et (ou) du capteur de position d'angle de braquage est hors limite supérieure. Vérifier le faisceau alimentant chaque composant.
3509.04	Indique que la tension d'alimentation (code de circuit n° 733) du capteur de pression du volant et (ou) du capteur de position d'angle de braquage est hors limite inférieure. Vérifier le faisceau alimentant chaque composant.
3509.05	Intensité du circuit de capteur de position du volant 1 basse. Vérifier le faisceau de fils connecté au capteur.
3509.06	Intensité du circuit de capteur de position du volant 1 élevée. Vérifier le faisceau de fils connecté au capteur.
520431.05	Intensité basse du circuit de la vanne d'arrêt d'isolement. Contrôler le faisceau du distributeur hydraulique.
520431.06	Intensité élevée du circuit de la vanne d'arrêt d'isolement. Contrôler le faisceau du distributeur hydraulique.
520826.09	La communication avec la machine ISO ne peut être établie. Vérifier que tous les faisceaux sont connectés et que le connecteur ISO est propre et dénué de débris.
522385.01	Indique que l'interrupteur Marche/Arrêt du contrôleur AutoTrac™ sur la machine n'est pas sur MARCHE. Mettre l'interrupteur principal AutoTrac™ sur MARCHE.

Suite, voir page suivante

HC94949,000090D -28-08OCT15-1/2

Code	Description
522387.07	Aucun mouvement des roues détecté alors qu'AutoTrac™ est actif pendant que le distributeur électrohydraulique reçoit une commande. Indique que le contrôleur de direction ne reçoit pas le signal du capteur de position d'angle de braquage. Contrôler le faisceau et vérifier que le capteur est dénué de tous débris.
522390.09	Messages de guidage externes manquants, sécurité non satisfaisante ou demande d'équipement non valide. Pour tenter de réparer la machine, revenir en position de stationnement et contrôler les branchements de l'équipement.
522394.09	Message du module de compensation de terrain non disponible. Vérifier que le TCM activé et calibré. (Se reporter au livret d'entretien du récepteur StarFire™ pour connaître les instructions de calibrage du TCM.)
523698.09	Message de la console GreenStar™ Parallel Tracking™ non disponible. Absence de données de communication. Vérifier les branchements du faisceau de la console et du récepteur.
523767.02	Conflit entre les circuits de la touche de retour automatique AutoTrac™. Données de la touche de retour automatique non valides. Contrôler le faisceau de la touche de retour automatique.
523795.02	Indique que l'orientation du distributeur de la direction est incorrecte. Vérifier que les codes de circuit droit et gauche de l'unité de direction sont commutés. Il semble que la tuyauterie du distributeur électrohydraulique est installée à l'envers. S'adresser au concessionnaire John Deere.
523795.11	Les zones mortes des distributeurs électrohydrauliques gauche et droit sont sensiblement différentes durant le calibrage. Indique une incohérence des zones mortes d'unité de direction. Vérifier les flexibles / raccords hydrauliques et recalibrer le circuit. Si le code d'erreur persiste, voir le concessionnaire John Deere.
523795.12	Anomalie du distributeur électrohydraulique ou d'un faisceau. Le distributeur électrohydraulique n'indique aucune consommation de courant. Vérifier le faisceau du distributeur électrohydraulique.
523795.13	La zone morte du distributeur électrohydraulique gauche ou droit est hors tolérances. Calibrage incomplet du distributeur. Recalibrer le système.
523824.05	Intensité du canal SID 2 anormalement élevée. Vérifier le faisceau relié au capteur de position du volant.
523824.06	Tension de canal SID 2 hors limite inférieure. Vérifier le faisceau relié au capteur de position du volant.
523826.00	Signal primaire du capteur de braquage élevé. La valeur du convertisseur analogique-numérique est trop élevée. Vérifier le faisceau relié au capteur de position du volant.
523826.01	Signal primaire du capteur de braquage faible. La valeur du convertisseur analogique-numérique du capteur est trop faible. Vérifier le faisceau relié au capteur de position du volant.
523826.02	Indique une inversion de direction du capteur de braquage. Monter le capteur de braquage dans le bon sens et le recalibrer. Si le problème persiste, voir le concessionnaire John Deere.
523826.07	Indique que la plage de mouvement du capteur de braquage était trop étroite lors du calibrage. Vérifier que la boulonnerie du capteur de braquage est bien posée. Recalibrer le capteur de braquage. Si le problème persiste, voir le concessionnaire John Deere.
523826.10	Le braquage a varié de plus de cinq degrés en l'espace de deux secondes. Le désengagement du capteur de position du volant n'a pas été détecté dans les 30 dernières secondes. Une défaillance des faisceaux ou du transducteur de pression pourrait en être la cause. Vérifier le faisceau alimentant chaque composant ainsi que sa boulonnerie.
523826.14	Conflit entre les capteurs de braquage primaire et secondaire. Vérifier le faisceau relié au capteur de position du volant.
524221.09	Message d'amplitude du mouvement de lacet de la machine manquant. Vérifier le faisceau du récepteur GPS.

AutoTrac est une marque commerciale de Deere & Company
 StarFire est une marque commerciale de Deere & Company
 GreenStar est une marque commerciale de Deere & Company
 Parallel Tracking est une marque commerciale de Deere & Company

HC94949,000090D -28-08OCT15-2/2

Entretien

Liste de vérifications en début de saison

Avant le début de la saison, il est recommandé à l'opérateur de la machine d'effectuer les mises à jour, les contrôles et les calibrages suivants:

- ☐ Consulter le livret d'entretien électronique sur JohnDeere.com ou contacter le concessionnaire John Deere pour les versions en téléchargement.
- ☐ Mettre à jour le logiciel de l'équipement. Consulter stellarsupport.com pour obtenir la dernière version du logiciel.
 - ☐ Affichage
 - ☐ Récepteurs
 - ☐ Contrôleur
 - ☐ Autre équipement AMS
- ☐ Contrôler l'absence d'usure et de dommages sur le faisceau et autour des points de pincement, angles, bords et supports du faisceau.

- ☐ Vérifier que les câbles exposés du faisceau au niveau des connecteurs ne sont pas usés.
- ☐ Contrôler les mécanismes de jonction et de verrouillage des connecteurs.
 - ☐ Récepteurs
 - ☐ Affichages
 - ☐ Contrôleur de direction
- ☐ Vérifier que la direction non assistée n'est pas usée.
- ☐ Rechercher d'éventuelles fuites du circuit hydraulique.
- ☐ Vérifier les valeurs de hauteur et d'avancement. du StarFire™.
- ☐ Calibrer le module de compensation de terrain (TCM) du récepteur.
- ☐ Faire fonctionner AutoTrac™ et le recalibrer au besoin.

StarFire est une marque commerciale de Deere & Company

HC94949,000091B -28-21MAR16-1/1

Liste de vérifications d'après saison

Après la fin de la saison, il est recommandé à l'opérateur de la machine d'effectuer les contrôles suivants:

- ☐ Contrôler l'absence d'usure et de dommages sur le faisceau et autour des points de pincement, angles, bords et supports du faisceau.
- ☐ Vérifier que les câbles exposés du faisceau au niveau des connecteurs ne sont pas usés.
- ☐ Vérifier que la direction non assistée n'est pas usée.

- ☐ Rechercher d'éventuelles fuites du circuit hydraulique.
- ☐ Contrôler les mécanismes de jonction et de verrouillage des connecteurs.
- ☐ Contrôler que les broches des connecteurs ne présentent pas de traces d'usure, de corrosion ou de présence de débris.
 - ☐ Récepteurs
 - ☐ Affichages
 - ☐ Contrôleurs de direction

AL70325,0000149 -28-01DEC14-1/1

Liste de vérifications quotidiennes

Il est recommandé à l'opérateur de la machine d'effectuer quotidiennement les contrôles suivants:

- ☐ Contrôler l'absence d'usure et de dommages sur le faisceau et autour des points de pincement, angles, bords et supports du faisceau.

- ☐ Vérifier que les câbles exposés du faisceau au niveau des connecteurs ne sont pas usés.
- ☐ Rechercher d'éventuelles fuites du circuit hydraulique.
- ☐ Contrôler la boulonnerie de fixation.
 - ☐ Affichages
 - ☐ Récepteurs

AL70325,000014A -28-01DEC14-1/1

Index

	Page		Page
A			
Activation		Calibrage.....	50-14
AutoTrac Universal	60A-3, 60B-3, 60C-3	Calibrage de la vanne	50-18
Contrôleur AutoTrac™	60A-1, 60B-1, 60C-1	Calibrage du capteur d'angle de roue	50-15
Activation logicielle		Compatibilité	30-2
Console GreenStar™	50-1	Désactivation	60A-1, 60B-1, 60C-1
Récepteur StarFire™ 3000	50-1	Graphique circulaire d'état	30-2
AutoTrac		Paramètres avancés	60D-1
Moissonneuse-batteuse		Principe de fonctionnement	30-1
Écran de mise en route	50-3	Tracteur	
AutoTrac™		Conditions d'activation	60A-2, 60B-2, 60C-2
Diagramme d'état.....	70-5		
AutoTrac™ Universal		D	
Activation	60A-3, 60B-3, 60C-3	Dépannage	
Désactivation	60A-3, 60B-3, 60C-3	AutoTrac	70-12
Avance de cap.....	60D-1	Contrôleur de direction.....	70-12
Avertissement		GPS	70-12
Console GreenStar	50-3	Désactivation	
		AutoTrac Universal	60A-3, 60B-3, 60C-3
C		Contrôleur AutoTrac™	60A-1, 60B-1, 60C-1
Calibrage		Diagnostics	
Contrôleur AutoTrac™	50-14	AutoTrac	70-12
Module de compensation de terrain (TCM)	50-10	Codes de diagnostic	70-14, 70-17
Calibrage de la vanne		Contrôleur de direction.....	70-12
Contrôleur AutoTrac™	50-18	GPS	70-12
Calibrage du capteur d'angle de roue		Graphique circulaire d'état d'AutoTrac™	70-5
Contrôleur AutoTrac™	50-15	Direction	
Capteur AutoSense	50-15	Marche/arrêt.....	30-3
Capteur d'angle de roue	50-15		
Codes de diagnostic.....	70-14, 70-17	E	
Compatibilité		Écran de mise en route	
Contrôleur AutoTrac™	30-2	AutoTrac	
Composants du système		Moissonneuse-batteuse	50-3
Console GreenStar	40-1		
Contacteur du fauteuil et moniteur d'activité	40-2	G	
Interrupteur principal	40-1	Graphique circulaire d'état	
Récepteur StarFire.....	40-1	Contrôleur AutoTrac™	30-2
Configuration		Guidage	
Module de compensation de terrain (TCM)	50-10	Avertissements	70-12
Console	40-1	Guidage d'équipement actif	
Console GreenStar		Console GS2.....	40-1
Composants.....	40-1		
Console GreenStar™		H	
Activation logicielle.....	50-1	Hauteur	
Console GreenStar™ 2 1800		Récepteur StarFire™	50-3
Réglages AutoTrac™ avancés	60C-4		
Console GreenStar™ 2 2600		I	
Réglages AutoTrac™ avancés	60B-4	Interrupteur principal.....	40-1
Console GreenStar™ 3 2630			
Réglages AutoTrac™ avancés	60A-4		
Contrôleur AutoTrac			
Pannes et remèdes.....	70-1		
Contrôleur AutoTrac™			
Activation	60A-1, 60B-1, 60C-1		
Activation du système	60A-2, 60B-2, 60C-2		

Suite, voir page suivante

	Page		Page
L		Principe de fonctionnement	
Légende de la touche programmable		Contrôleur AutoTrac™	30-1
Contrôleur d'application 1100—Touche programmable de configuration	30A-1	R	
Contrôleur d'application 1100—Touche programmable principale	30A-1	Récepteur StarFire	
GreenStar™—Touche programmable		Composants	40-1
Cartographie	30A-1	Récepteur StarFire™	
GreenStar™—Touche programmable de guidage	30A-1	Hauteur	50-3
Légende des touches programmables		Longitudinal	50-3
Récepteur StarFire™—Touche programmable Diagnostics	30A-2	Tableau de mesures d'avancement/recul et hauteur	50-3
Récepteur StarFire™—Touche programmable RTK	30A-2	Réglages AutoTrac™ avancés	
Récepteur StarFire™—Touche programmable Satellite	30A-2	Console GreenStar™ 2 1800	60C-4
Récepteur StarFire™—Touche programmable StarFire™	30A-2	Console GreenStar™ 2 2600	60B-4
Listes de contrôle		Console GreenStar™ 3 2630	60A-4
Liste de vérifications d'après saison	80-1	Réglages avancés	
Liste de vérifications quotidiennes	80-1	Avance de cap	60D-1
Listes de vérifications		Sensibilité contour	60D-2
Liste de vérifications en début de saison	80-1	Sensibilité d'acquisition	60D-2
Longitudinal		Sensibilité passage	60D-1
Récepteur StarFire™	50-3	Vitesse réaction direction	60D-2
M		Relevés de diagnostic	
Module de compensation de terrain (TCM)		Contrôleur AutoTrac™	70-4
Calibrage	50-10	S	
Configuration	50-10	Sécurité	
Optimisation	50-9	Entretien en toute sécurité	05-2
Positionner la machine et la calibrer	50-11	Sécurité, utilisation du marchepied et des mains courantes	
Moissonneuse-batteuse		Utilisation correcte du marchepied et des mains courantes	05-2
AutoTrac		Sensibilité des contours	60D-2
Écran de mise en route	50-3	Sensibilité passage	
O		Cap	60D-1
Optimisation		Guidage	60D-1
Module de compensation de terrain (TCM)	50-9	T	
P		Tableau de mesures d'avancement/recul et hauteur	
Pannes et remèdes		Récepteur StarFire™	50-3
Codes avant désactivation	70-10	Termes de mise en garde, compréhension	05-1
Codes d'arrêt	70-8	Tracteur	
Codes de diagnostic	70-14, 70-17	Contrôleur AutoTrac™	
Graphique circulaire d'état d'AutoTrac™	70-5	Conditions d'activation	60A-2, 60B-2, 60C-2
Messages de désactivation	70-10	V	
Relevés de diagnostic	70-4	Vanne d'isolation AccuGuide	05-5
Symptômes observables	70-1		
Paramètres avancés			
Contrôleur AutoTrac™	60D-1		
Précision d'AutoTrac	30-1		

Publications d'entretien John Deere disponibles

Informations techniques

Il est possible de se procurer de la documentation technique auprès de John Deere. Les publications sont disponibles en format imprimé ou CD-ROM.

Les commandes peuvent être effectuées de la manière suivante:

- En consultant la librairie d'informations techniques John Deere: **www.JohnDeere.com/TechInfoStore**
- En appelant le 1-800-522-7448.
- En s'adressant au concessionnaire John Deere.

La documentation disponible comprend:

CATALOGUES PIÈCES. Ils fournissent la liste des pièces détachées disponibles pour la machine, avec des vues éclatées permettant d'identifier facilement les pièces



TS189 —UN—17JAN89

correctes. Ils sont également utiles pour les opérations d'assemblage et de désassemblage.

DX,SERVLIT -28-07DEC16-1/4

LIVRETS D'ENTRETIEN. Ils contiennent les informations concernant la sécurité, le fonctionnement et l'entretien de la machine.



TS191 —UN—02DEC88

DX,SERVLIT -28-07DEC16-2/4

MANUELS TECHNIQUES. Ils fournissent les informations concernant l'entretien de la machine. Celles-ci comprennent les spécifications, les illustrations se rapportant aux procédures d'assemblage et de désassemblage, ainsi que les schémas hydrauliques et de câblage. Pour certains produits, les manuels techniques décrivant la réparation et le diagnostic sont disponibles séparément. Il en est de même pour les manuels techniques composant dans lesquels sont traités des composants tels que les moteurs.



TS224 —UN—17JAN89

Suite, voir page suivante

DX,SERVLIT -28-07DEC16-3/4

PROGRAMMES DE FORMATION. Il s'agit d'une série de cinq manuels contenant des informations de base qui ne sont pas spécifiques au fabricant:

- Les séries "Agriculture de Base" couvrent les technologies utilisées dans l'agriculture et l'élevage.
- Les séries "Gestion d'Entreprises Agricoles" passent en revue les problèmes "concrets" et proposent des solutions pratiques dans des domaines aussi variés que le marketing, le financement, le choix et la compatibilité des équipements.
- Les manuels "Notions techniques de base" décrivent les méthodes de remise en état et d'entretien du matériel agricole.
- Les manuels "Notions d'utilisation des machines" indiquent les possibilités offertes par la machine et les réglages à effectuer, ainsi que les méthodes permettant d'améliorer les performances et d'éliminer les tâches inutiles dans les champs.



- Les manuels "Notions techniques de base pour équipement compact" fournissent des instructions d'entretien pour les équipements entraînés par une prise de force de puissance inférieure ou égale à 40 ch.

TS1663—UN—10OCT97

042224
PN=84
DA, SEREN 28-07DEC18-4/4

John Deere vous aide à faire votre travail

John Deere est toujours là où il le faut

LA SATISFACTION DE NOTRE CLIENTÈLE est une de nos préoccupations principales.

Nos concessionnaires s'efforcent d'offrir un service après-vente rapide et efficace et de fournir les pièces dans les meilleurs délais:

—Nous disposons d'un stock de pièces de rechange important pour que les machines soient toujours en état de fonctionner.

—Nos mécaniciens suivent régulièrement des stages et nous disposons des outils de réparation et de diagnostic pour l'entretien des machines.



TS201—UN—15APR13

QUE FAIRE EN CAS DE PROBLÈME

Personne n'est plus qualifié que le concessionnaire pour résoudre dans les plus brefs délais toutes les difficultés qui pourraient se présenter sur la machine.

1. Réunir les informations suivantes:

—Modèle de la machine et numéro de série

—Date d'achat

—Nature du problème

2. Exposer le problème au service après-vente du concessionnaire.

3. Si cela ne donne rien, prendre contact avec le directeur de la concession pour demander son assistance.

4. En cas de problèmes répétés que le concessionnaire ne peut résoudre, lui demander de s'adresser à John Deere pour l'aider à résoudre le problème. Ou contacter le centre d'assistance clients Ag au 1-866-99DEERE (866-993-3373) ou envoyer un courrier électronique à www.deere.com/en_US/ag/contactus/.

DX,IBC,2 -28-01MAR06-1/1

